عوامل الأخطاء الصرفية في الإنشاء التحريري لطلاب معهد دار اللغة والدعوة الإسلامي السلفي بانقيل باسوروان

(دراسة تحليلية)

بحث علمي

الباحث :

محمد خالد عمر الحراري

د٩٢٢١٤٠٨٦

UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A

شعبة تعليم اللغة العربية بقسم اللغة كلية التربية

جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية

سورابايا

٢٠١٩

SURAT PERNYATAAN KEASLIAN

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : M. Kholid Umar Alkharori

NIM : D92214086

Alamat : Mengelo Sooko Mojokerto

Progam Studi : Pendidikan Bahasa Arab

Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan

Judul Skripsi : Faktor-Faktor Kesalahan Shorof dalam Insya' Tahriri Pada Santri Pondok Pesantren Darullughoh Wadda'wah Raci Bangil Pasuruan.

Atau

عوامل الأخطاء الصرفية في الإنشاء التحريري لطلاب معهد دار اللغة والدعوة الإسلامي السلفي بانقيل باسوروان

Dengan ini, menyatakan bahwa skripsi yang saya tulis ini benar-benar merupakan hasil karya sendiri, bukan merupakan pengambil alihantulisan atau pemikiran orang lain yang saya akui sebagai hasil tulisan atau pemikiran saya sendiri. Segala materi yang diambil dari karya orang lain hanya digunakan sebagai acuan dengan mengikuti tata cara dan etika penulisan karya ilmiyah yang ditetapkan jurusaan.

Surabaya, 9 September 2019

Pembuat Pernyatan,

METERAI TEMPEL 6000

M. Kholid Umar Alkharori

D92214086

توصية المشرف

صاحب الفضيلة

عميد كلية التربية والتعليم جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا

السلام عليكم و رحمة الله و بركاته

بعد الإطلاع و ملاحظة ما يلزم تصحيحه في هذا البحث بموضوع " **عوامل الأخطاء الصرفية في الإنشاء التحريري لطلاب معهد دار اللغة و الدعوة الإسلامي السلفي بانقيل باسوروان** " التي قدمها الطالب :

الاسم : محمد خالد عمر الحراري

رقم التسجيل : ٩٢٢١٤٠٨٦ د

القسم : تعليم اللغة العربية

فنقدمها إلى سيادتكم مع الأمل الكبير في أن تتكرموا بإمداد اعترافكم الجميل بأن هذا البحث مستوف للشروط كبحث جامعي للحصول على الشهادة الجامعية الأولى (S1) في قسم تعليم اللغة العربية، و أن تقوموا، بمناقشتها في الوقت المناسب.

هذا، و تفضلوا بقبول الشكر و عظيم التقدير.

والسّلام عليكم ورحمة الله و بركاته

سورابايا، ١٣ سبتمبر ٢٠١٩

المشرف الأول

(الدكتوراندس صالحا الماجستير)

NIP:١٩٥٩١١٠٤١٩٩١٠٣١٠٠٢

المشرفة الثانية

(عين شريفة الماجستير)

NIP:١٩٧٨٠٦١٢٢٠٠٧١٠٢٠١٠

التصديق

لقد أجرت كلية التربية مناقشة لهذا البحث العلمي الذي كتبه الباحث :

الاسم : محمد خالد عمر الحراري

رقم التسجيل : ٩٢٢١٤٠٨٦ د

الموضوع : عوامل الأخطاء الصرفية في الإنشاء التحريري لطلاب معهد دار اللغة والدعوة الإسلامي السلفي بانقيل باسوروان.

و قد قرر مجلس المناقشة بنجاحه فيها وأنه استحق على الشهادة (S.Pd) في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية و التعليم بجامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا.

أعضاء لجنة المناقشة :

المناقش الأول : الدكتور الحاج محمد نعمان الماجستير ( )

المناقش الثاني : الدكتور حزب الله هدى الماجستير ( )

الناقش الثالث : الدكتوراندس الحاج صالحا الماجستير ( )

المناقشة الرابعة : أمي حنيفة الماجستير ( )

سورابايا، ٣٠ سبتمبير ٢٠١٩

عميد كلية التربية والتعليم

جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا

البروفيسور الدكتور علي معصوم الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٦٣٠١٢٣١٩٩٣٠٣١٠٠٢

KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN AMPEL SURABAYA
PERPUSTAKAAN
Jl. Jend. A. Yani 117 Surabaya 60237 Telp. 031-8431972 Fax.031-8413300
E-Mail: perpus@uinsby.ac.id

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai sivitas akademika UIN Sunan Ampel Surabaya, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : M. Kholid Umar Alkharori
NIM : D92214086
Fakultas/Jurusan : FTK/PBA
E-mail address : alkharori@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah :

☒ Sekripsi ☐ Tesis ☐ Desertasi ☐ Lain-lain (.....)

yang berjudul :

عوامل الأخطاء الصرفية في الإنشاء التحريري لطلاب معهد دار اللغة والدعوة الإسلامي السلفي بانقيل باسوروان

beserta perangkat yang diperlukan (bila ada). Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya berhak menyimpan, mengalih-media/format-kan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di Internet atau media lain secara ***fulltext*** untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini yang saya buat dengan sebenarnya.

Surabaya, 30 September 2019

Penulis

M. Kholid Umar Alkharori

التجريد

محمد خالد عمر الحراري. ٢٠١٩. *عوامل الأخطاء الصرفية في الإنشاء التحريري لطلاب معهد "دار اللغة والدعوة" الإسلامي السلفي بانقيل باسوروان (دراسة تحليلية)*

الكلمة الرئيسية : الصرف، الإنشاء التحريري

الصرف من أهم العلوم العربية. بأنه تحويل أصل الكلمة الواحدة إلى أمثلة متعدّدة. في الصرف موازن متنوعة منها موازن المصادر والأسماء المشتقة. مثل "حسن، كتابة، سجود، ساجد ومسجد". وانتخاب هذا الموضوع بسبب العديد من الأخطاء الصرفية تحدث عندما يكتب الطلاب اللغة العربية. ويركز هذه الدراسة على الكتابة في الإنشاء التحريري لطلاب معهد "دار اللغة والدعوة" بانقيل باسوروان، وكيف أشكال الأخطاء الصرفية، والعوامل التي تؤثرها، والعلاج لتقليلها. وأما أهداف هذه الدراسة إلى معرفة أشكال الأخطاء الصرفية، والعوامل التي تؤثرها، والعلاج لتقليلها.

وأما الطريقة المستخدمة فهي الطريقة الكيفية الوصفية. لأن البحث يوضح الأخطاء الصرفية في الإنشاء التحريري، والعوامل التي تؤثرها، والعلاج لتقليلها.

وتشير نتائج هذه الدراسة إلى أن هناك أشكالا من ظواهر الأخطاء الصرفية في الإنشاء التحريري، وهي: (١) خمسة وأربعون خطأ عن المصدر. (٢) ثمانية الأخطاء عن اسم الفاعل. (٣) ثمانية الأخطاء عن اسم المصدر. (٤) ثلاثة الأخطاء عن اسم المكان. والعوامل التي تؤثرها هي الأخطاء المرحلية/ التدخل اللغوي والاقتراضات الخاطئة والجهل بقيود القاعدة. والعلاج لتقليلها هو أن يشرح المدرس أو المراقب من قسم اللغة العربية بمعهد دار اللغة والدعوة اختلافات الموازن عن المصادر والأسماء المشتقات لأن كل الفعل وزن والإكثار من التطبيق التحريري على قواعد اللغة العربية الصحيحة لترقية كتابة الطلاب في الإنشاء التحريري.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ABSTRAK

M. Kholid Umar Al Kharori. 2019. Faktor-Faktor Kesalahan Shorof Dalam Insya' Tahriri Pada Saantri Pondok Pesantren Darullughoh Wadda'wah Bangil Pasuruan (Studi Analisis)

Kata Kunci : Shorof, *Insya' Tahriri*

Shorof merupakan ilmu Arab yang paling penting. Untuk mengubah asal kata satu menjadi beberapa kalimat, seperti mengubah Masdar menjadi Isim Fail, Isim Maf'ul, Isim Zaman Isim Makan, Isim Tafdhil, dan mengubah bentuk kata asal menjadi beberaapa bentuk. Dalam *Shorof* terdapat beberapa Wazan diantaranya Wazan Masdar dan Isim-Isim Mustaq. Seperti "*hasanun, kitabatun, sujudun dan masjidun"*. Dan terpilihnya judul ini dilatar belakangi banyaknya kesalahan Shorof yang muncul ketika santri menulis dalam *insya' tahriri*. Peneliti ini focus pada tulisan santri dalam *insya' tahriri* pada santri Darullughoh Wadda'wah Bangil Pasuruan, bagaimana bentuk-bentuk kesalahan Shorof, factor-faktor yang mempengaruhinya, dan perbaikan untuk menguranginya. Adapu tujuan penelitian ini untuk mengetahui bentuk-bentuk kesalahan Shorof, faktor-faktor yang menyebabkannya, dan perbaikan untuk menguranginya.

Metode penelitian yang digunakan adalah metode kualitatif deskriptif, karena peneliti ini menjelaskan kesalahan-kesalahan Shorof dalam *insya' tahriri* faktor yang mempengaruhi dan pembenarannya.

Adapun hasil dari penelitian ini menunjukan bahwa terdapat fenomena kesalahan shorof, yaitu: Terdapat (1) Empat puluh lima kesalahan penulisan Masdar. (2) Delapan kesalahan penulisan Isim Fa'il. (3) Delapan kesalahan penulisan Isim Masdar. (4) Tiga kesalahan penulisan Isim Makan. Faktor-faktor yang mempengaruhi kesalahan shorof yaitu *interferensi* Bahasa, asumsi yang salah, dan generelisasi kaidah. Serta perbaikan untuk mengurangi kealahan shorof ini yaitu guru dan pengawas dari bagian kebahasaan pondok peantren Darullughoh Wadda'wah menjelaskan perbedaan-perbedaan wazan Masdar dan Isim-isim Mustaq karena setiap Fi'il memiliki waan sendiri serta memperbanyak imlementasi praktek menulis yang sesuai dengan kaidah Bahasa Arab guna meningkatkan letrampilan menulis siswa khususnya pada *Insya' Tahriri*.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

المحتويات

صفحة الموضوع ..... أ

توصية المشرف ..... ب

التصديق ..... ج

الشعار ..... د

الإهداء ..... هـ

التجريد ..... و

كلمة الشكر والتقدير ..... ح

المحتويات ..... ي

اللوحات ..... م

الباب الأول : المقدمة

أ.- خلفية البحث ١

ب.- قضايا البحث ٤

ج.- أهداف البحث ٤

د.- منافع البحث ٤

هـ.- مجال البحث وحدوده ٥

و.- توضيح بعض المصطلحات ٦

ز.- الدراسة السابقة ٦

ح.- حطة البحث ٩

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الثاني : الدراسة النظرية

أ.- المبحث الأول : الصرف

١.- المصادر ١١

٢.- الأسماء المشتقة ٢٣

ب.- المبحث الثاني : تحليل الأخطاء

١.- مفهوم الأخطاء ٢٧

٢.- تحليل الأخطاء ٢٨

٣.- أهداف تحليل الأخطاء..... ٢٩

٤.- الأخطاء في اللغة ٣٠

٥.- نوع الأخطاء..... ٣١

٦.- مراحل دراسة الأخطاء ٣١

٧.- عوامل الأخطاء ٣٢

ج.- المبحث الثالث : الإنشاء التحريري

١.- مفهوم الإنشاء ٣٤

٢.- أنواع الإنشاء..... ٣٥

الباب الثالث : طريقة البحث

أ.- نوع البحث ٣٩

ب.- مجتمع البحث وعينته ٣٩

ج.- طريقة جمع البيانات ٤٠

د.- بنود البحث..... ٤١

هـ.- طريقة تحليل الأخطاء..... ٤٢

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الرابع : الدراسة الميدانية

أ.- المبحث الأول : لمحة عن معهد "دار اللغة والدعوة" الإسلامي السلفي راجي بانقيل باسوروان

١.- هوبية المعهد ٤٥

٢.- تاريخ المعهد ٤٥

٣.- الوقع الجغرافي ٤٨

٤.- الرؤية ٤٨

٥.- البعثة ٤٩

ب.- المبحث الثاني : عرض البيانات وتحليلها

١.- أشكال الأخطاء الصرفية في الإنشاء التحريري لطلاب معهد دار اللغة والدعوة الإسلامي السلفي بانقيل باسوروان ٥٠

٢.- العوامل التي تؤثّر الأخطاء الصرفية في الإنشاء التحريري لطلاب معهد دار اللغة والدعوة الإسلامي السلفي بانقيل باسوروان... ٦٨

٣.- العلاج لتقليل الأخطاء الصرفية في الإنشاء التحريري لطلاب معهد دار اللغة والدعوة الإسلامي السلفي بانقيل باسوروان... ٧١

الباب الخامس : خاتمة البحث

أ.- نتائج البحث..... ٧٢

ب.- الاقتراحات ٧٤

قائمة المراجع ..... **ن**

الملحقات

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

اللوحات

اللوحة ٤.١ ..... ٥٠

اللوحة ٤.٢ ..... ٥١

اللوحة ٤.٣ ..... ٥٣

اللوحة ٤.٤ ..... ٥٤

اللوحة ٤.٥ ..... ٥٥

اللوحة ٤.٦ ..... ٥٦

اللوحة ٤.٧ ..... ٥٧

اللوحة ٤.٨ ..... ٥٨

اللوحة ٤.٩ ..... ٦٠

اللوحة ٤.١٠ ..... ٦١

اللوحة ٤.١١ ..... ٦٢

اللوحة ٤.١٢ ..... ٦٣

اللوحة ٤.١٣ ..... ٦٣

اللوحة ٤.١٤ ..... ٦٤

اللوحة ٤.١٥ ..... ٦٥

اللوحة ٤.١٦ ..... ٦٥

اللوحة ٤.١٧ ..... ٦٦

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

اللوحة ٤.١٨ ..... ٦٦

اللوحة ٤.١٩ ..... ٦٧

اللوحة ٤.٢٠ ..... ٦٨

اللوحة ٤.٢١ ..... ٦٨

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الأول

المقدمة

أ- خلفية البحث

يختلف تأليف كتب تعليم اللغات باختلاف نظرة مؤلفيها للغة، و تصورهم لوظائفها عند الحديث عن الأسس اللغوية في تصميم المناهج، أو إعداد المواد التعليمية، أو تأليف الكتب يقف تعريف اللغة في منانة خاصة. إذ أن هذا التعريف موجه للمشتغلين بالمناهج، و المواد التعليمية، سواء في اختيار المادة المرغوب تدريسها، أو المهارات المطلوب تنميتها، أو الطريقة التي يقدم بها هذا كله. يعرف الشيخ مصطفى الغلاييني أن اللغة "ألفاظ يُعبر بها كل قوم عن مقاصدهم[١]".

و يعرف ابن جنى اللغة هي "أما حدها فإنها أصوات يعبر بها كل قوم عن أعراضهم". و يعلق الدكتور محمود فهمي حجازي على هذا قائلا : هذا تعريف دقيق، يذكر كثيرا من الجوانب المميزة للغة. أكد ابن جنى أولا الطبيعة الصوتية للغة، كما ذكر الوظائف الاجتماعية في التعبير و نقل الفكر، و ذكر أيضا أنها تستخدم في مجتمع، فلكل قوم لغتهم.[٢]

و اللغة في رأي بعض علماء الغرب منهم دوسيسير هي كل ما يمكن أن يدخل في نطاق النشاط اللغوي، من رمز صوتي أو كتابي أو إشارة أي أن اللغة تعني الكيان العام الذي سضم النشاط اللغوي الإنساني في صورة ثقافية ،منطوقة أو مكتوبة، معاصرة أو متوارثة.[٣]

من ذلك التعريف أن اللّغة هي التعبير عن أفكار و مشاعر و انفعالات فرد المتكلّم إلى المخاطب.

---

[١] الشيخ مصطفى الغلاييني، *جامع الدروس العربية*، الجزء الأول، (القاهرة مصر، المكتبة التوفيقية: ٢٠١٣ م)، ص. ٦

[٢] محمود فهمي حجازي، *مدخل إلى علم اللغة*، (القاهرة، دار قباء: ٢٠١٠) ص ١٠

[٣] محمد توفيق شاهين، *علم اللغة العام*، (القهرة، دار التضامن للطباعة، ١٩٨٠)، ص. ١

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

واللغة هي وسيلة التفاهم بين البشر، وهي أداة يستخدم عنها الفرد في معاملته و حياته، فهي الأدة الخاصة بتصريف شؤون المجتمع الانساني[٤]. و هي متنوّعة منها: اللّغة الإنجليزيّة واللّغة العربيّة واللّغة الإندونيسية و غير ذلك. اللغة العربية هي لغة القرآن، ولا تتم الصلاة و عبادات أخرى في الإسلام إلا بإتقان بعض من كلماتها. واللغة العربية هي اللغة المهمة، لا بد على كل مسلم أن يتعلمها، لأن القرآن والأحادث والتعبد يستخدم اللغة العربية، كما كانت الكتب الإسلامية أيضا مكتوبة بالعربية. قال الله عز وجل "إن أنزلناه قرانا عربيا لعلكم تعقلون."

فاللغة العربية هي إحدى اللغات الرئيسية في العالم، يتحدث بها أكثر من مائتَي مليون إنسان. هذه اللغة تستخدم رسميا تقريبا في عشرين بلدا. ولأنها لغة القرآن الكريم وفيه الإرشادات والتوجيهات والقوانين والدستور للمسلمين، وذلك بطبيعة الحال هو أعظم اللغة لمئات الملايين من المسلمين في أنحاء العالم، سواء أكانوا عربيين أم أعجميين. و هي احدى الدرس من بعض الدروس اللغة الأجنبية في المدرسة، وينبغي للطلاب أن يتعلموا بها. و توجد الدراسة هذه اللغة من المدرسة الإبتدائية حتى الجامعة الإسلامية بإندونيسيا.

لما خشي أهل العربية من ضياعها بعد أن اختلطوا بالأعاجم، دوّنوها في المعاجم و أصلوا لها أصولا تحفظها من الخطأ. و تسمى هذه الأصول بالعلوم العربية. فالعلوم العربية هي العلوم التي يتوصل بها إلى عصمة اللسان و القلم عن الخطأ. و هي ثلاثة عشر علما: الصرف و الإعراب (النحو) و الرسم و المعاني و البيان و البديع و العروض و القوافي و قرض الشعر و الإنشاء و الخطابة و تاريخ الأدب و متن اللغة.[٥]

و الصرف من أهم العلوم العربية. لأن عليه المعوّلَ في ضبط صيغ الكلم، و معرفة تصغيرها و النسبية إليها و العلم بالجموع القياسية و السماعية و الشاذّة

---

[٤] عبدالمجيد سيد أحمد منصوري. *علم اللغة النفسي*.(الرياض، جامعة الملك السعود: ١٩٨٢) ص. ٣١

[٥] المرجع السابق *جامع الدروس العربية* ص. ٦

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

و معرفة ما يعتري الكلمات من إعلال و إبدال و إذغام و غير ذلك من الأصول التي يجب على أديب و عالم أن يعرفها، خشيةَ الوقوع في أخطاء يقع فيها كثير من المتأدبين، الذين لا حظَّ لهم من هذا العلم الجليل النافع.

طريقة تدريس علم النحو و الصرف لا ينفصل عن النظام التقليدي. ينحرف النظام التقليدي عن نمط تعليمي بسيط للغاية منذ البداية ، وهو تعليم السوروغان والباندونغان والوتونان في دراسة الكتب الدينية التي كتبها علماء القرن ، وتُعرف الكتب باسم الكتاب الأصفر. بالإضافة إلى أن الطريقة المعتادة إلى جانب السوروغان والباندونجان والوتونان هي طريقة التحفيظ والبعض الآخر يستخدم طريقة المداولة. النحو هو قواعد اللغة العربية، في حين أن الصرف لغة هو التغيير، اصطلاحا هو تغيير الشكل الأصلي إلى أشكال أخرى لتحقيق المعنى المرغوب الذي لا يمكن تحقيقه إلا بالتغيير.[٦]

لا تزال معهد دار اللغة و الدعواة الإسلامية تحتفظ بهذه الطريقة. لكن لإن الأنشطة في المعهد مزدحمة و تدريس المعلم مملة للغاية جعلت الطلاب أقل تركيزا في التعلم. كان هناك العديد من فروع العلوم الدينية التي تعلموها في المعهد.

إلى ذلك، في الحقيقة أن الموازن في الصرف كثيرة ومتنوعة. والمدرس يعلّم طلاب عن الموازن في الصرف فقط. بل للمصدر موازن في الثلاثي والربعي والمزيد. وأيضا، للأسماء المشتقة موازن متنوعة. والطلاب لايعلم أن الكلمة تتبع إلى أي الوزن، وليس كل الكلمة يتبع إلى جميع الوزن.

إضافة إلى ذلك، اندفع الباحث وتشجع لإجراء البحث العلمي عن تلك المشكلة للنظرية الخلفية لها. واختار الباحث الموضوع " **عوامل الأخطاء الصرفية في الإنشاء التحريري لطلاب معهد دار اللغة و الدعوة الإسلامي السلفي بانقيل باسوروان** ".

---

[6] Limas, Dodi. 2013. "Metode Pengajaran Nahwu Shorof". *Tafaqquh* Vol 1 No. 1, hlm 121

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ب-قضايا البحث

بناء على خلفية البحث السابقة يقدم الباحث المسائل التي أراد إجابتها. فقضايا البحث في هذه البحث العملي هي :

١. كيف أشكال الأخطاء الصرفية في الإنشاء التحريري لطلاب معهد دار اللغة و الدعوة الإسلامي السلفي بانقيل باسوروان؟
٢. كيف العوامل التي تؤثّر الأخطاء الصرفية في الإنشاء التحريري لطلاب معهد دار اللغة و الدعوة الإسلامي السلفي بانقيل باسوروان؟
٣. كيف العلاج لتقليل الأخطاء الصرفية في الإنشاء التحريري لطلاب معهد دار اللغة و الدعوة الإسلامي السلفي بانقيل باسوروان؟

ج-أهداف البحث

١. لمعرفة أشكال الأخطاء الصرفية في الإنشاء التحريري لطلاب معهد دار اللغة و الدعوة الإسلامي السلفي بانقيل باسوروان
٢. لمعرفة العوامل التي تؤثّر الأخطاء الصرفية في الإنشاء التحريري لطلاب معهد دار اللغة و الدعوة الإسلامي السلفي بانقيل باسوروان
٣. لمعرفة العلاج لتقليل الأخطاء الصرفية في الإنشاء التحريري لطلاب معهد دار اللغة و الدعوة الإسلامي السلفي بانقيل باسوروان

د- منافع البحث

أراد الباحث أن يكون هذا البحث العملي ذا منافع كثيرة منها:

١. المنفعة التعليمية

(أ) تطوير العلوم و زيادة الخزانة بها و المعارف في مجال اللغة العربية

(ب) أن يعطي هذا البحث صورا عن ضعف الإنشاء التحريري للطلاب في اسم المصدر

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٢. المنفعة التطبيقية

(أ) للباحث: لزيادة العلوم و المعرفة الجديدة كمدرّس اللغة العربية في المستقبل

(ب) للمعهد: لتحسين تعليم اللغة العربية فيه

(ج) للمعلّمين: مصادر المعلومات و المراجع لتنمية كفاءة الطلاب للغة

(د) للطلاب : لترقية كفاءة الطلاب في اللغة العربية و تحسين تعبيرهم التحريري

٣. المنفعة للباحث: أحد الشروط الأخيرة للحصول على شهادة S.Pd في شعبة تعليم اللغة العربية بكلية التربية و التعليم بجامعة سونن أمبيل سورابايا.

٥- مجال البحث و حدوده

١. الحدود الموضوعية

الأخطاء الصرفية عن المصادر و الأسماء المشتقة في الإنشاء التحريري لطلاب دار اللغة و الدعوة الإسلامي السلفي بانقيل باسوروان.

٢. الحدود المكانية

يتركز الباحث تحليل الأخطاء في الإنشاء التحريري لطلاب الفصل الثامن بمدرسة دار اللغة و الدعوة الإسلامية المتوسطة بانقيل باسوروان في وظيفة الطلاب بمادة العربية و يتكون هذا الفصل من ٣٣ طالبا.

٣. حدود الزمانية

يتركز هذا البحث العلمي في وظيفة الطلاب بمادة العربية و يتكون هذا الفصل من ٣٣ طالبا في الفصل الثامن سنة ٢٠١٩م. ولايجد الباحث الأخطاء الصرفية من ١٢ طالبا فحصل أن يبحث الباحث ٢١ طالبا عن الأخطاء الصرفية في الإنشاء التحريري.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

و- توضيح بعض المصطلحات

للحصول إلى فهم الموضوع قام الباحث بتوضيح بعض المصطلحات المتعلقة بهذا البحث، وهي:

١. عوامل :

أرجل. بقر الحرث و الدياسة.[٧]

٢. أخطاء :

جمع من الخطأ بمعنى الانحراف عما هو مقبول في العرف المتداول وخارج المقاييس التي يوظفها الناطقون.[٨]

٣. صرف :

علم بأصول تُعرف بها صيغ الكلمات العربية و أحوالها التي ليست بإعراب و لا بناء.[٩]

٤. إنشاء :

الشروع والإيجاد والصنع.[١٠]

ز- الدراسة السابقة

١.- دراسة نايف دخيل الله ضيف الله المحمدي[١١]

هذه الدراسة تتركز على ثلاثة أهداف لمعرفة الأخطاء الصرفية في المشتقات الإسمية في التعبير الكتابي لدط متعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، لمعرفة أسباب وقوع متعلمي اللغة العربية غير الناطقين بها في الأخطاء

---

[٧] لويس معلوف، *المنجد في اللغة والاعلام*، (بيروت: دار المشرق، ١٩٩٧) ص. ٧٢١

[٨] صالح بلعيد، *دروس في اللسانيات التطبيقية*، (الجزائر : دار المومة، ٢٠٠٠) ص. ١٥٨

[٩] المرجع السابق *جامع الدروس العربية* ص. ٧

[١٠] أحمد هاشمي. *جواهر الأدب في أدبيات وإنشاء للغة العرب*، (بيروت، مؤسسة المعارف: ١٣٦٢ هـ) ص.١١

[١١] نايف دخيل الله ضيف الله المحمدي، *تحليل الأخطاء الصرفية في المشتقات الإسمية في التعبير الكتابي لدى متعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها في معهد تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها في الجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة*، الأطروحة بالجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الصرفية في المشتقات الإسمية، تقديم حلول مقترحة للتغلب على الأخطاء الصرفية. المنهج المستخدم في هذه الدراسة هو المنهج العرضي.

ومن نتائجها بلغ مجموع الأخطاء والصواب (٩٦٣) حالة منها (٧٣٥) حالة صواب و (٢٢٨) حالة خطأ وتتوزع الأخطاء على خمس حالات وهي: صيغ المبالغة (٢٨ %) و أسماء الزمان و المكان (٢٢ %) و الصفة المشبهة باسم الفاعل (١٩ %) و اسم الآلة (١٦ %) و اسم التفضيل (١٥ %)، أن أسباب الأخطاء ليست بسبب اللغة الأم فق وإنّا هناك أسباب تطورية وتوجد لغة وسطى مرحلية عند الطلاب فالطلاب هم في مرحلة بين اللغتين العربية ولغاتهم الأم، يشير الباحث في السطور التالية لأهم الحلول المقترحة للطالب أن يحفظ حالات المشتقات الإسمية في اللغة العربية كما هي وأن يستعملها استعمالاً صحيحاً في كتابته و للمعلم في تعليم المشتقات الإسمية وشرحها للطلاب شرحاً وافياً من خلال الأمثلة من القرآن الكريم، والحديث الشريف لسهولة تذكرها وتطبيقها عملياً.

وهذا البحث يتركز الباحث على هدفين أنواع الأخطاء الصرفية وعوامل التي تؤثّر الأخطاء الصرفية في الإنشاء التحريري لطلاب معهد دار اللغة و الدعوة الإسلامي السلفي بانقيل باسوروان.

٢.- دراسة حانيزم محمد غزالي[١٢]

هذه الدراسة تتركز على خمسة أهداف تحليل بعض الصعوبات اللغوية التي يواجهها الطلاب الملايويون في المستوى المتقدم للإنشاء التحريري، تيسير أساليب تدريس اللغة العربية للناطقين بغيرها بتقديم الدروس ووضع التدريبات حول نطاق الصعوبة، العرض لكيفية بناء صيغ المصادر و استعمالها استعمالا صحيحا في الجملة العربية و مواقعها المتنوعة، مساعدة

[١٢] حانيزم محمد غزالي، *الأخطاء اللغوية الكتابية لدى الطلاب الملايويين في استخدام المصدر*، الأطروحة بالجامعة الإسلامية العالمية ماليزيا

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

المدرّسين على معرفة مواطن الصعوبة لدى المتعلمين الكلايويين أثناء تعلمهم و تطبيقهم للمصادر العرابية في الجمل و التراكيب، و من ثم يستطيعون أن يساعدوا هؤلاء الدارسين على إتقان اللغة العربية، السعي نحو إعداد منهج صرفي جديد للدارسين الملايويين في ضوء نتائج هذه الدراسة التي يمكن أن تساعد مصممي المناهج الدراسية على وضع مناهج تراعي فيها مواطن الصهولة و الصعوبة للمتعلمين الأجانب في تعلم المصادر اللغة العربية خاصة و قواعدها عامة. المنهج المستخدم في هذه الدراسة هو المنهج الوصفي التحليلي.

ومن نتائجها بلغت الأخطاء في هذه الدراس (١٠٨٠) خطأ توزعت حسب كثرة ورودها إلى أخطاء الاستبدال (٨١,٣٢ %)، و أخطاء الحذف (٩,١٥ %)، وأخطاء الاختيار (٥,٧٩%)، و أخطاء الزيادة (٣,٧٣ %)، إن صعوبة البناء في صيغ المصدر وتنوعها في اللغة العربية السبب الرئيسي لوقوع الطلاب في الأخطاء ومواجهة الصعوبة في الاستعمال الكتابي، كما لوح أن معظم صيغ المصدر سماعية وليست قياسية، ولا يعرف صوابها إلا بالرجوع إلى المعاجم العربية لمعرفة الشائع منها لدط العرب، كما وجدت عوامل أخرط لظهور الأخطاء، كالنقل السلبي من اللغة الأم إلى اللغة الهدف، وأخطاء داخل اللغة مثل الجهل بقيود القاعدة، والتطبيق الناقص للقواعد، وفرط التعميم والاختصار، فضًلا عن بعض الأسباب النفسية كالتسرع، والإهمال وغيرها، وبعض العوامل التي ترجع إلى العملية التعليمية نفسها؛ مثل طرق التدريس، والمنهج.

وهذا البحث العلمي يتركز الباحث على هدفين أنواع الأخطاء الصرفية وعوامل التي تؤثّر الأخطاء الصرفية في الإنشاء التحريري لطلاب معهد دار اللغة و الدعوة الإسلامي السلفي بانقيل باسوروان.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ح- حطة البحث

تسهيلا في إطلاع هذا البحث العلمي، رتّب الباحث فيه إلى خمسة أبواب بالخطوات التّالية:

الباب الأوّل : المقدّمة، و تتكوّن من خلفية البحث و قضا البحث وأهداف البحث ومنافع البحث و حدود البحث وتوضيح بعض المصطلحات والدّراسات السّابقة.

الباب الثّاني : الدّراسات النّظريّة، و يحتوي هذا الباب على

١.- المبحث الأول: الصرف والمصادر وتعريف المصدر وأبنية المصدر وأسماء المشتقة

٢.- المبحث الثاني: مفهوم الأخطاء وتحليل الأخطاء، أهداف تحليل الأخطاء والأخطاء اللغوية وأسباب الأخطاء اللغوية

٣.- المبحث الثالث: مفهوم الإنشاء وأنواع الإنشاء

الباب الثّالث : طريقة البحث، تتكوّن من نوع البحث وأدوات جمع البيانات وطريقة جمع البيات وطريقة تحليل البيانات

الباب الرّابع : الدّراسة الميدانيّة، ينقسم هذا البحث العلمي إلى

١.- لمحة تارخيّة عن معهد دار اللغة والدعوة الإسلامي السلفي بانقيل باسوروان

٢.- عرض البيات و كيفيّة التّحليل عن تحليل الأخطاء الصرفية لطلاب معهد دار اللغة والدعوة الإسلامي السلفي بانقيل باسوروان

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٣.- العوامل التي تؤثّر الأخطاء الصرفية لطلاب معهد دار اللغة والدعوة الإسلامي السلفي بانقيل باسوروان

٤.- العلاج لتقليل الأخطاء الصرفية لطلاب معهد دار اللغة والدعوة الإسلامي السلفي بانقيل باسوروان

الباب الخامس : الخاتمة، تحتوي هذا الباب على نتائج البحث والمقترحات.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الثاني

الدراسة النظرية

أ.–الفصل الأول : الصرف

الصرف هو علم بأصول تُعرف بها صيغ الكلمات العربية و أحوالها التي ليست بإعراب و لا بناء.[1] و الصرف من أهم العلوم العربية. لأن عليه المعوّلَ في ضبط صيغ الكلم، و معرفة تصغيرها و النسبية إليها و العلم بالجموع القياسية و السماعيةو الشاذّة و معرفة ما يعتري الكلمات من إعلال و إبدال و إذغام و غير ذلك من الأصول التي يجب على أديب و عالم أن يعرفها، خشيةَ الوقوع في أخطاء يقع فيها كثير من المتأدبين، الذين لا حظَّ لهم من هذا العلم الجليل النافع.

١.– المصادر

(أ) تعريف المصدر

الفعل يدل على شيئين : الحدث و الزمن. فالفعل (قَامَ) يدل على قيام في زمن ماض، و (يَقُوْمُ) يدل على قيام في الحال أو الاستقبال، و (قُمْ) يدل على قيام في الاستقبال، أما (القيام) هو الحدث.[2] المصدر عند العلماء اللغة : اسم يدل على الحدث مجردا من الزمن. من دون أن يتضمن الدلالة على الزمن الماضي أو الحاضر أو المستقبال.[3]

المصدر يتضمن أحرف فعله لفظا أو تقديرا. فالعلم مشتمل على أحرف (علِم) لفظا. و القتال مشتمل على ألف (قاتل) تقديرا، لأن أصله (قيتال)، بدليل ثبوت الياء في بعض المواضع، فنقول : (قاتل قيتالًا، ضارب ضيرابًا) و هذه الياء أصلها الألف في قاتل، تنقلبت ياءً لانكسار ما قبلها. و العدة أصلها (الوعد)

---

[1] مصطفى الغلاييني، *جامع الدروس العربية*، الجزء الأول، (القاهرة مصر، دار الكتب المصرية: ٢٠١٣ م)، ص. ٧

[2] فؤاد نعمة، *ملخّص قواعد اللغة العربية*، الجزء الثاني (مدينة، طابع الشركة: ١٩٢٨ م)، ص ٣٣

[3] الدكتور محمود سليمان ياقوت، *الصرف التعليمي*، (كويت، المنار الإسلامية: ١٩٩٩ م)، ص ١٨٩

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

حذفت الواو و عُوّضت منها تاءُ التأنيث. التسليم أصله (السلام) بكسر السين و بشديد اللام، حذف أحد حرفي التضعيف، و عوّض منه تاء التفيعل، فجاء على (تسلام) كالتكرار، ثم قلبوا الألف ياء، فصار إلى الى (التسليم). فالتاء عوض من إحدى اللامين.[٤]

فإن تضمن الاسم أحرف الفعل و لم يدل على الحدث، كالكحل و الدهن و الجرح (بضم الأول في الثلاثة)، فليس بمصدر. بل هو للأثر الحاصل بالفعل، أي الأثر الذي يحدثه في الفعل.[٥]

(ب) أبنية المصدر

(١) مصادر الفعل الثلاثي

يتم الاعتماد على السماع حين صياغة المصدر من الفعل الثلاثي، لعدم وجود قاعدة قياسية يمكن الاعتمادعليها و الركون إليها في أمر تلك الصياغة، و لا بد أن يتعود طلاب العلم و المعررفة من الذين يدرسون علوم اللغة العربية على قراءة النصوص الفصيحة، حتى يكتسبوا مهارة صياغة المصدر و الاهتداء إليها في سهولة و يسر.

و لكن علماء الصرف استطاعوا التواصل إلى عدد من الأوزان و الصيغ القياسية التي تخضع لبعض الضوابط، و هي ينطبق على أنواع معينة من الأفعال الثلاثية، و يمكن الاهتداء بها حين صياغة المصدر، و هي على النحو الآتي:[٦]

- يأتي مصدر الفعل الثلاثي المتعدي على وزن (فَعْل) نحو: أَخَذ–أَخْذا، فَهِم–فَهْما، رَدَّ–رَدًّا، قال–قَوْلا، خاف–خَوْفا، غزا–غَزْوا، با ع–بَيعا. ويكون الفعل الثلاثي مفتوح العين (فعَل) أو مكسورها (فعِل)، لا يكون مضموم العين (فعُل) لأنه لازم

---

[٤] المرجع السابق *جامع الدروس العربية* ص. ١١١

[٥] نفس المرجع ص. ١١١

[٦] المرجع السابق *ملخّص قواعد اللغة العربية* ص. ١٩٢–١٩٤

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

- يأتي مصدر الفعل الثلاثي اللازم المفتوح العين (فعَل) على وزن (فعول) نحو : قعَد–قعودا، سجَد–سجودا، جلَس–جلوسا
- إذا كان الفعل المعتل العين أتى مصدره على وزنين هما (فَعْل) و (فِعَال) نحو : خاف–خوفا، نام–نوما، عام–عوما، قام–قياما، صام–صياما، صاح–صياحا
- يأتي المصدر الفعل الثلاثي اللازم المضموم العين (فعُل) على وزنين هما (فُعولة) و (فَعالة) نحو : سهُل–سهولة، صعُب–صعوبة، عذُب–عذوبة، شجُع–شجاعة، ظرُف–ظرافة، ملُح–ملاحة
- يأتي مصدر الفعل الثلاثي الدالّ على صناعة أو حرفة على وزن (فِعالة) نحو : حاك–حياكة، نجَر–نجارة، صاغ–صياغة، تجَر–تجارة، خاط–خياطة، زرَع–زراعة، صنَع–صناعة
- يأتي مصدر الثلاثي الدالّ على لون على وزن (فُعْلَة) نحو : حمِر–حمرة، خضِر–خضرة، زرِق–زرقة، صفِر–صفرة، سمِر–سمرة، شقِر–شقرة، غبِر–غبرة، شهِب–شهبة
- يأتي مصدر الثلاثي الدالّ على التقلُّب و الاضطراب على وززن (فَعَلان) نحو : طاف–طوفانا، جال–جولانا، غلى–غليانافار–فورانا، ثار–ثورانا، طار–طيرانا،دار–دورانا
- يأتي مصدر الفعل الثلاثي الدالّ على الامتناع و الإباء على وزن (فِعال) نحو : جمَح–جماحا، أبى–إباء، شرَد–شرادا نفَر–نفارا، فرّ–فرارا
- يأتي مصدر الفعل الثلاثي الدالّ على الداء على وزنين هما (فُعال) أو (فَعَل) نحو : سعَل–سعالا، زُكِم–زكاما، دار–دوارا، رمَد–رمدا، مرِض–مرضا

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

- يأتي مصدر الفعل الثلاثي الدالّ على صوت على وزنين هما (فُعال) أو (فَعيل) نحو : صرَخ-صراخا، عوى-عواء، نبح-نباحا، بكى-بكاء، زأر-زئيرا، صهَل-صهيلا، خرّ- خريرا
- يأتي مصددر الفعل الثلاثي الدالّ على سَير على وزن (فَعيل) نحو : دبّ-دبيبا، رحَل-رحيلا، وجَف-وجيفا

هذه هي الضوابط التي أشار إليها علماء الصرف لصياغة المصدر من الفعل الثلاثي اللازم و المتعدي، و قد وردت بعض المصادر السماعية نحو : شكَر-شُكْرا، ذهَب-ذِهابا، بخِل- بُخْلا.

(٢) مصادر الفعل غير الثلاثي

مصادر الفعل غير الثلاثي لها أوزان أة أبنية توصَّل إليها علماء الصرف، و يجب القياس عليها، و هي على النحو الآتي:[٧]

- إذا كان الفعل على وزن (فعّل) بتضعيف العين فمصدره يكون على وزن (تَفْعيل)[٨] نحو: قدّس-تقديسا، سلّم-تسليما، رحّب-ترحيبا، ركّب-تركيبا، عظّم-تعظيما، علّم-تعليما، طهّر-تطهيرا
- فإن اعتلت لامه نحو: (وصّى، سمّى، زكّى) جاء مصدره على وزن (تَفْعِلَة) كتوصية، تسمية، تزكية[٩]
- إذا كان الفعل على وزن (فعّل) وهو مهموز اللام جاء مصدره على وزنين هما (تَفْعِلَة) أو (تفعيل) نحو: جزّأ-تجزئة و تجزئية، خطّأ-تخطئة و تخطيئا، هنّأ-تهنئة و تهنيئا، هيّأ-تهيئة و تهييئا[١٠]

---

[٧] المرجع السابق *الصرف التعليمي* ص ١٩٥-١٩٩

[٨] المرجع السابق *ملخّص قواعد اللغة العربية* ص ٣٥

[٩] المرجع السابق *جامع الدروس العربية* ص. ١١٥

[١٠] المرجع السابق *الصرف التعليمي* ص ١٩٥

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

- إذا كان الفعل على وزن (أفعل) بتضعيف العين فمصدره يكون على وزن (إفعال) نحو: أنكر-إنكارا، أكرم-إكراما، أبقى-إبقاء[١١]
- إذا كان الفعل على وزن (أفعل) وهو معتل العين جاء مصدره على وزن (إفالة) نحو: أقام-إقامة، أعان-إعانة، أبان-إبانة

و لكن من أين هذا الوزن؟ يقول الصرفيون : أن كلمة (إقامة) أصلها (إقوام) على وزن (إفعال). و عين المصدر (الواو) حرف علة متحرك بالفتح، و قبله حرف صحيح ساكن (القاف) فتمّ نقل حركة حرف العلة إلى الساكن الصحيح قبله فأصبح (إقَوْام). و تمّ حذف حرف العلة (الواو) حتى لا يلتقي ساكنان فأصبح (إقام) ثم زيدت تاء التأنيث في آخره عوضا عن الحرف المحذوف فأصبح (إقامة) على وزن (إفالة)[١٢]

- و قد يجئ (أفعل) على (فعال) بفتح الفاء نحو: أنبت-نباتا، أعطى-عطاء، أثنى-ثناء). فهذا اسم مصدر لا مصدر، لنقصانه عن أحرف فعله[١٣]
- إذا كان الفعل على وزن (فاعل) فمصدره يكون على (فِعال) و (مُفاعلة)[١٤] نحو: قاتل-قتالا و مقاتلة، حاسب-حسابا و محاسبة، خاصم-خصاما و مخاصمة
- إذا كان الفعل على وزن (فاعل) وهو معتل الفاء بالياء جاء المصدر على وزن (مُفاعلة)[١٥] نحو: يامن-ميانة، ياسر-مياسرة

---

[١١] المرجع السابق *ملخّص قواعد اللغة العربية* ص. ٣٥

[١٢] المرجع السابق *الصرف التعليمي* ص. ١٩٦

[١٣] المرجع السابق *جامع الدروس العربية* ص. ١١٤

[١٤] المرجع السابق *ملخّص قواعد اللغة العربية* ص. ٣٦

[١٥] المرجع السابق *الصرف التعليمي* ص. ١٩٧

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

اعلم أن مصدره على (فيعال) هو القياس لمصدر (فاعل) فهو أصل (فعال) خفف بحذف يائه، و أهمل في الاستعمال. و إنما كان قياس مصدر (فاعل) هو (فعال) لأن المصدر الرباعي الأحرف يبني على ماضيه و زيادة ألف قبل آخره. كما قدمنا. فالأصل في (فيعال) هو (فاعال) مبينا على (فاعل) كسرت فاؤه فانقلبت الألف بعده ياء مراعاة للكسرة قبلها[١٦]

- إذا كان على وزن (فَعْلَل) جاء المصدر على وزن (فَعْلَلَة) نحو: زحرف–زحرفة، بهرج–بهرجة، زمجر–زمجرة، طمأن–طمأنة، بعثر–بعثرة فإن كان مضاعفا جاء أيضا على (فَعْلال) نحو : زلزل–زلزالا. وقد شذّ مجيئ (الفَعللة) مصدرا لفعلل و ما أشبه في الوزن. والقياس أن يكون على زِنة (فِعْلال) بكسر الفاء. وهذا الوزن هو ما تكلّموا به قديما.[١٧]
- إذا كان على وزن (فَيْعَل) جاء المصدر على وزن (فَيْعلة) نحو: سيطر–سيطرة، بيطر–بيطرة
- إذا كان على وزن (فَوعَل) جاء المصدر على وزن (فَوْعلة) نحو: حوقل–حوقلة، جوبر–جوبرة
- إذا كان على وزن (تَفَعَّلَ) جاء المصدر على وزن (تَفَعُّل) نحو: تملّق–تملّقا، تجمّل–تجمّلا، تكرّم–تكرّما، تقلّب–تقلّبا، ترقّب–ترقّبا، تعلّم–تعلّما
- إذا كان على وزن (افْتَعَلَ) جاء المصدر على وزن (افْتِعال) نحو: اختلف–اختلافا، انتزع–انتزاعا، اشترك–اشتراكا، امتهن–امتهانا، اكتوى–اكتواء

---

[١٦] المرجع السابق *جامع الدروس العربية* ص. ١١٦

[١٧] نفس المرجع ص. ١١٦

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

- إذا كان على وزن (انْفَعَل) جاء المصدر على وزن (انْفِعال) نحو : انطلق–انطلقا، انزعج–انزعاجا، انقلب–انقلابا، انفرد–انفرادا
- إذا كان على وزن (تَفَاعَلَ) جاء المصدر على وزن (تَفَاعُل) نحو: تعادل–تعادلا، تجاذب–تجاذبا، تساهل–تساهلا، تخاطب–تخاطبا، تعاون–تعاونا. إن كان هذا الوزن معتل اللام جاء المصدر على وزن (تَفَاعِل) نحو : تعالى–تعاليا، تواصى– تواصيا، توانى–توانيا
- إذا كان على وزن (افْعَلَّ) جاء المصدر على وزن (افْعلال) نحو: اصفرّ–اصفرارا، احمرّ–احمرارا، ابيضّ–ابيضاضا
- إذا كان على وزن (تَفَعْلَل) جاء المصدر على وزن (تَفَعْلُل) نحو: تدخرج–تدخرجا، تلعثم–تلعثما، تبعثر–تبعثرا
- إذا كان على وزن (اسْتَفْعَلَ) جاء المصدر على وزن (اسْتِفْعَال) نحو: استخرج–استخراجا، استنتج–استنتاجا، استفهم–استفهاما، استنبط–استنباطا. إن كان هذا الوزن معتل العين جاء المصدر على وزن (اسْتِفَالَة) نحو: استعاد–استعادة، استعاذ–استعاذة، استقام–استقامة.

ويقول الصرفيون إن كلمة (استعادة) أصلها (استعواد) على وزن (استفعال). وعين المصدر (الواو) حرف علة متحرك بالفتح، وقبله حرف صحيح ساكن (العين) فتم نقل حركة العلة إلى الساكن الصحيح قبله فأصبح (اسْتِعَوْاد). وتم حذف حرف العلة (الواو) حتى لا يلتقي ساكنان فأصبح (اسْتِعَاد) ثم زيدتْ تاء التأنيث في آخره عوضا عن الحرف المحذوف، فأصبح (استعادة) على وزن

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

(استفالة).[١٨] وما كان هذا الوزن معتل الآخر يُقلب آخره همزة, نحو: استولى–استيلاء.[١٩]

- إذا كان على وزن (افْعَلَلَّ) جاء المصدر على وزن (افْعِلَّال) نحو: اكفهرّ–اكفهرارا، اشمأزّ–اشمئزازا، اطمأنّ–اطمئنانا
- إذا كان على وزن (افْعَوعَل) جاء المصدر على وزن (افْعِيعَال) نحو: اغدودن–اغديدانا، اعشوشب–اعشيشابا، احدودب–احديدابا
- إذا كان على وزن (افْعَالّ) جاء المصدر على وزن (افْعِيلَال) نحو: اخضارّ–اخضيرارا، احمارّ–احميرارا.

(٣) اسم المصدر

يشترك اسم المصدر مع المصدر في الدلالة عن الحدث. ولكنه يختلف عن المصدر في عدم احتوائه على جميع أحرف فعله. اسم المصدر هو ما ساوى المصدر في الدلالة على الحدث و لم يساوه في اشتماله على جميع أحرف فعله بل خلت هيئته من بعض أحرف فعله لفظا و تقديرا من غير عوض. وذلك مثل: توضّأ–وضوءًا، تكلّم–كلاما، أيسرَ–يُسرا. فالكلام و الوضوء و اليسر أسماء مصادر لا مصادر لخلوها من بعض أحرف فعلها في اللفظ و التقدير. فقد نقص من الوضوء و الكلام تاء التفعل و أحد حرفي التضعيف، ونقص من اليسر همزة الإفعال، و ليس ما نقص في تقدير الثبوت، ولا عوض عنه بغيره.[٢٠]

وربما ينقص المصدر عن أحرف فعله من حيث اللفظ و لا اللفظ، مثل: قاتل–قتالا. فالقتال مصدر على الرغم من عدم احتوائه على ألف فعله (قاتل) لأنها ثابتة حين التقدير. لذلك لهجات العرب: قاتل–قيتالا،

---

[١٨] المرجع السابق *الصرف التعليمي* ص. ١٩٩

[١٩] المرجع السابق *جامع الدروس العربية* ص. ١١٧

[٢٠] نفس المرجع ص. ١٢١

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

والياء أصلها ألف (قاتل) ولكنها قُلبت ياء لأن القاف قبلها مكسورة. وربما ينقص المصدر عن أحرف فعله من حيث اللفظ و التقدير، مثل: وعد–عدة. الصدر ينقص الواو التي في (وعد) ولكن جاءت التأنيث عوضا عنها.[٢١]

(٤) المصدر الميمي

المصد إما أن يكون غير ميمي و هو ما لم يمكن في أوله ميم زائدة كقراءة و اجتهاد و مدّ و مرور. و إما أن يكون ميميا و هو ما كان في أوله ميم زائدة كمنصر و معلم و مُنطلق و مُنقلب. و هو بمعنى النصر و العلم و الانطلاق و الانقلاب. و المحققون من العلماء قالوا : أن المصدر الميمي اسم جاء بمعنى المصدر، لا مصدر.[٢٢]

المصدر الميمي من المصادر القياسية لوجود مجموعة من القوانين الصرفية التي يجب اتّباعها حين صياغته، و هي على النحو الآتي:[٢٣]

- إذا كان الفعل ثلاثيا ليس مثالا واويا (أي ليس معتلَّ الأول بالواو) جاء المصدر الميمي من هذا الفعل على وزن (مَفْعَل) نحو: نصر–منصرا، لجأ–ملجأً، سبح–مسبحا، يئس–ميأسا، ضرب–مضربا، طلع–مطلعا، قعد–مقعدا، وقى–موقى، وفى–موفى، قدم–مقدما، قال–مقالا، فرّ–مفرًّا، تاب–متابا، مات–مماتا، جرى–مجرى، نجا–منجى، هوى–مهوى. أما المصدر الميمي من (وقى) و (وفى) فهو (موقى) و (موفى) على وزن (مفعَل) لأنه ليس مثالا بل هو لفيف مفروق.

---

[٢١] المرجع السابق *الصرف التعليمي* ص. ٢٠١

[٢٢] المرجع السابق *جامع الدروس العربية* ص. ١١٩

[٢٣] المرجع السابق *الصرف التعليمي* ص. ٢٠٢

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

- إذا كان الفعل ثلاثيا صحيح اللام و لكنه مثال واويٌّ (أي معتلَّ الأول بالواو) جاء المصدر الميمي منه على وزن (مَفْعِل) نحو: وضع-موضعا، وصل-موصلا، وعد-موعدا، وصف-موصفا، ورد-موردا، ولد-مولدا، وقف-موقفا. و يكون المصدر الميمي على وزن (مفعِل) إذا كان عين الفعل ياءً. و هي مكسورة حين صياغة المضارع، نحو: باع يبيع مبيعا، سار يسير مسيرا، زاد يزيد مزيدا. و الأصل في تلك المصادر سكون ما قبل الياء (مبْيع) ثم نُقلت حركة الياء الساكن قبلها.
- يصاغ المصدر الميمي من الفعل غير الثلاثي عن طريق الإتيان بالمضارع مع إبدال حرف المضارعة ميما مضمومة و فتح الحرف الذي قبل آخره إن لم يكن مفتوحا، نحو: اجتمع-مجتمعا، أكرم-مكرما، أقاما-مُقاما، عظّم-معظّما، أدخل-مدخلا، اشتكى-مشتكى، استفرّ-مستقرّا

و قد يُبنى المصدر الميمي من الثلاثي المجرد على وزن (مَفْعِل) شذوذا كالمِكبِر و الميسِر و المرجِع و المحيض و المقيل و المجيء و المبيت و المشيب و المزيد و المسير و المصير و المعجِز. وهذه يجوز فيها الفتح أيضا كالمِعْجَز و المِهْلَك و يجوز فيها الفتح و الضم أيضا كالمَهْلَك و المهلُك. و قد يُبنى منه على وزن مَفْعَلَة (بفتح العين) كمذهبة و مفسدة و مودّة و مقالة و مسْعاة و منجاة و مرضاة. و شذّ بناؤه على مَفْعِلَة (بكسر العين) أو مَفْعُلَة (بضمها) كمَحْمِدة و مذمّة و مظلمة (بالكسر) ، و كلهن يجوز فيه فتح العين أيضا. و مَعْذِرة (بالكسر) و يجوز فيها الضم أيضا: كمعذرة و مغفرة و معصية و محمية و معيشة (ولا

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

يجوز فيهن إلا الكسر) كمهلكة و مقدرة و مأدبة (بالكسر يجوز فيهن الضم و الفتح أيضا).[٢٤]

(٥) مصدر المرة

مصدر المرة (يسمى مصدر العدد أيضا) هو ما يدكر لبيان عدد الفعل. و يبنى من الثلاثي المجرد على وزن (فعلة) بفتح الفاء و سكون العين. مثل وقفتُ وَقْفَةً. فإن كان الفعل فوق الثلاثي ألحقت بمصدره التاءَ. مثل أكرمتُه إكرامة، و فرّحتُه تفريحة، و تدخرج تدخرجة.[٢٥]

ملاحظات على صياغة مصدر المرة هناك بعض المصادر الأصلية التي تاتي من الفعل الثلاثي المجرد على وزن (فَعْلَة) لذلك إذا أردنا دلالتها على المرة وصفناها بكلمة (واحدة). من أمثلة ذلك أن الفعل (نَظَرَ) مصدره الأصلي (نَظْرَة)، أي أنه في أصل وضعه اللغوي بينته الصرفية (فعلة). لذلك حين يُستعمل للدلالة على المرة نقول : نظر الطفل إلى أمه نظرةً واحدةً (نظرة : مفعول مطلق منصوب و علامة نصبه الفتحة، واحدة : صفة منصوبة و علامة نصبه الفتحة). إذا كان المصدر الأصلي من غير الثلاثي ينتهي بالتاء فيُدكر بعده ما يدل على المرة. مثل : أعنتُه إعانةً واحدة، استقمتُ استقامةً واحدة. إذا كان غير الثلاثي من الأفعال له مصدران اختر لمصدر المرة أكثرها شيوعا في الاستعمال ودورانًا على الألسنة. فالفعل (كذّب) له مصدران هما تكذيب و كِذّاب و حين صياغة مصدر المرة نقول: كذّب تكذيبة.[٢٦]

---

[٢٤] المرجع السابق *جامع الدروس العربية* ص. ١٢٠

[٢٥] نفس المرجع ص. ١١٨

[٢٦] المرجع السابق *الصرف التعليمي* ص. ٢٠٩

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

(٦) مصدر الهيئة

مصدر الهيئة (يسمى مصدر النوع أيضا) ما يُذكر لبيان نوع الفعل و صفته. مثل: وقفتُ وِقفة، أي وقوفا موصوفا بصفته. وتلك الصفة إما أن تُذكر مثل فلان حسنُ الوُقفة، و إما أن تكون معولمةً بقرينة الحال فيجوز أن لا تُذكر.[٢٧]

لا يصاغ مصدر الهيئة إلا من الفعل الثلاثي فقط، ويكون على وزن (فِعْلَة). و إذا كان المصدر الأصلي على وزن (فِعْلَة) حتى يتحول للدلالة على الهيئة. مثل: نشد الضالة نِشدةً عظيمةً. و ورد عن العرب مصدر الهيئة على وزن (فِعْلَة) من الفعل غير الثلاثي ولكن بعض النحاة أجاز تلك الصياغة. وذلك عن طريق المحافظة على صيغة المصدر الأصلي نفسها مع وصفها أو إضافتها أو الإضافة إليها. مثل: استقبلتُ الضيف استقبال الحفاوة، أكرمتُه إكراما عظيما، و كنتُ حَسَنَ الإجابة عن أسئلته (استقبال: مفعول مطلق مصدر الهيئة بالفتح وهو مضاف، الحفاوة: مضاف إليه مجرور وعلامة جره الكسرة، إكراما: مفعول مطلق مصدر الهيئة (موصوف)، عظيما: صفة منصوبة وعلامة نصبها الفتحة، الإجابة: مضاف إليه مصدر الهيئة). [٢٨]

(٧) المصدر الصناعي

المصدر الصناعي هو اسم تلحقه ياء النسبة مُردَفةً بالتاء للدلالة صفة فيه. و حقيقته الصفة المنسوبة إلى الاسم.[٢٩] مثل الإنسانية و الحيوانية و العالمية و المصدرية ونحوها. و هناك عدة الأسماء يمكن صُنْع أو صياغة المصدر الصناعي منها وهي على النحو الآتي:[٣٠]

---

[٢٧] المرجع السابق *جامع الدروس العربية* ص. ١١٨

[٢٨] المرجع السابق *الصرف التعليمي* ص. ٢١١-٢١٣

[٢٩] المرجع السابق *جامع الدروس العربية* ص. ١٢٢

[٣٠] المرجع السابق *الصرف التعليمي* ص. ٢١٤-٢١٥

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

- اسم المعنى. نحو: رجع-رجعية، انهزام-انهزامية، اشتراك-اشتراكية، وصول-وصولية
- اسم الذات. نحو: إنسان-إنسانية، حيوان-حيوانية، وطن-وطنية، أبد-أبدية
- الأصماء المبنية. نحو: كيف-كيفية، كم-كمية، حيث-حيثية، أنا-أنانية، هو-هوية
- الأسماء المشتقة. نحو: شاعر-شاعرية، واقع-واقعية، مفهوم-مفهومية، محسوب-محسوبية، أفضل-أفضلية، أقل-أقلية
- العبارات. نحو: رأس المال-رَأْسِمالِية، ما هو-مَاهِية
- صيغة الجمع. نحو: ملائكة-ملائكية، صبيان-صبيانية
- الأسماء الأعجمية. نحو: ديمقراطية، رومانتيكية، كلاكيسية، كلاسية، ارستقراطية

٢.- الأسماء المشتقة

الأسماء المشتقة هي ما كان مأخوذا من الفعل.[٣١] (فكاتب) اسم مشتق منه (الكتابة) ويدل على من يقوم بالكتابة، والعلامة اسم مشتق من (العلم) ويدل على من تكثر فيه صفة العلم. و(مقطوع) اسم مشتق من (القطع) ويدل على من وقع عليه فعل الفاعل.

و قد اصطلح علماء الصرف على أن الأسماء المشتقة هي اسم الفاعل، واسم المفعول، وصيغ المبالغة، والصفة المشبهة باسم الفاعل، واسم التفضيل، وأسماء الزمان والمكان، واسم الآلة.

---

[٣١] المرجع السابق *جامع الدروس العربية* ص. ١٦١

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

(أ) اسم الفاعل

اسم مشتق من الفعل المبني للمعلوم للدلالة على وص من فعل الفعل على وجه الحدوث. مثل كتب –كاتب ، جلس – جالس، اجتهد – مجتهد ، استمع – مستمع.[٣٢]

يُبنى اسم الفاعل من الثلاثي على وزن (فاعل) كواقف وناظر. إذا كان غير الثلاثي صحيح الآخر فأخذ المضارع و حوّل حرف المضارعة ميماً مضمومةً و كسر ما قبل الآخر. مثل اجتهد–يجتهد–مُجتهِد، استأذن–يستأذن–مُستأذِن. إذا كان غير الثلاثي مضعف الآخر فأخذ المضارع وتحويل حرف المضارعة ميماً مضمومة، لا تظهر الكسرة على ما قبل الآخر دائماً. مثل أعزّ–يعزّ–مُعزّ. إذا كان غير الثلاثي مهموز الآخر أخذ المضارع وتحويل حرف المضارعة ميماً مضمومة، ويكسر ما قبل الآخر مما يستوجب رسم الهمزة على ألف مقصورة. مثل أخطأ–يُخطئ–مُخطِئ. إذا كان غير الثلاثي معتل الآخر أخذ المضارع، وتحويل حرف المضارعة ميماً مضمومة، وحذف حرف العلة. مثل أغنى–يُغني–مُغنٍ. إذا كان غير الثلاثي معتل ما قبل الآخر أخذ المضارع، وتحويل حرف المضارعة ميماً مضمومةً، وإذا كانت ألف الفعل تقلب ياء في مضارعه فإنها في اسم الفاعل تكون كذلك. مثل اختار–يختار–مُختار.

(ب) اسم المفعول

اسم المفعول هو اسم مشتق، يدل على معنى مجرد، غير دائم، وعلى الذي وقع عليه هذا المعنى. فلا بد أن يدل على الأمرين معا هما المعنى المجرد وصاحبه

[٣٢] الحسن بن عبد الله بن المرزبان السيرافي أبو سعيد، *شرح كتاب سيبويه*، الطبعة الأولى، الجزء الثاني، (بيروت، دار الكتب العلمية: ١٤٢٩) ص. ٢٦

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الذي وقع عليه."مثل محفوظ و مصروع.[٣٣] أن اسم المفعول من الفعل الثلالي، يبدأ بميم مفتوحة ومن غير الثلالي، يبدأ بميم مضمومة. اسم المفعول من غير الثلالي، يُبنى كما يُبنى اسم الفاعل إلا أنه يُفتح ما قبل آخره.

(ج) صيغ المبالغة

تسمى مبالغة اسم الفاعل، هي ألفاظ تدل على ما يدل عليه اسم الفاعل بزيادة مثل علّامة (عالم كثير العلم). و لها أحد وزنا هي فعّال (مثل: جبّار)، مِفْعَال (مثل: مفضال)، فعِّيل (مثل: صكديق)، فعالة (مثل: فهامة)، مِفْعيل (مثل: مسكين)، فُعُول (مثل: شروب)، فعيل (مثل: عليم)، فَعِل (مثل: حذر)، فُعّال (مثل: كبار)، فُعّول (مثل: قدّس)، فيعول (مثل: قيّوم).[٣٤]

أوزانها كلها سماعية ما ورد منها و لا يقاس عليه.

(د) الصفة المشبهة باسم الفاعل

هي اسم مصوغ لمن قام به الفعل لا على وجه الحدوث.[٣٥] هنالك عدة أوزان كثيرة الشهرة للصفة المشبهة من الفعل الثلالي وهي[٣٦] أفعل (مؤنثه فعلاء) مثل أحمر و حمراء، فَعلان (مؤنثه فَعْلى) عطشان وعطشى، فَعَل (بفتحتين) مثل حسن وبطل، فُعُل (بضمتين) مثل جنب، فُعال (بالضم) مثل شجاع وفرات، فَعَال (بالفتح والتخفي) مثل رجل جبان، وامرأة حصان وهى العفيفة، فَعْل (بفتح فسكون) مثل سرب وضخم، فِعْل (بكسر فسكون) مثل صفر وملح، فُعْل (بضم فسكون) مثل حر وصلب، فَعِل (بفتح فكسر) مثل فرح ونجس، فاعل مثل صاحب وطاهر، فَعِيل مثل بخيل وكريم.

---

[٣٣] أحمد بن قاسم العبادي، *رسالة في اسم الفاعل*، ، الجزء الأول (عمان، دار الفرقان للنشر والتوزيع: ١٩٨٣) ص. ١

[٣٤] الشيخ مصطفى الغلاييني، *جامع الدروس العربية*، الجزء الأول، (المكتبة التوفيقية: ٢٠١٣ م)، ص. ١٣٠

[٣٥] حضرات حفنى بك باصف، محمد بك دياب، مصطفى طموم، محمود افندى عمر، سلطان بك محمد. *قواعد اللغة العربية*. (سورابايا : المكتبة الهداية، ١٩٠٥) ص. ٣٣

[٣٦] المرجع السابق *شذا العرف في فن الصرف* ص. ٦٤

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

وتجيء الصفة المشبهة من غير الثلاثي المجرد على وزن اسم الفاعل بأخذ المضارع ثم تحويل حرف المضارعة ميماً مضمومة وكسر ما قبل الآخر.[٣٧]

(هـ) اسم التفضيل

اسم التفضيل صفة تُؤخذ من الفعل لتدل على أن شيئين اشتركا في صفة وزاد أحدهما على الآخر فيها. مثل: أعلم، أكبر، أفضل، أصغر. لاسم التفضيل وزن واحد هو أفعل و مؤنثه فُعلى. مثل: أكبر-كبرى، أصغر-صغرى. قد حُذفت همزة أفعل في ثلاثة الكلمات هي خير وشر وحب لكثرة الاستعمال ودورانها على الألسنة ويجوز إثباتها على الأصل قليل في (خير وشر) وكثير في (حب).[٣٨]

(و) أسماء الزمان والمكان

اسم الزمان اسم مشتق يفيد الدلالة على زمان وقوع الفعل، واسم المكان اسم مشتق يفيد الدلالة على مكان وقوع الفعل.[٣٩] مثل مطلع ومنزل.

لاسمي الزمان ومكان من الثلاثي المجرد وزنان: وزن مَفْعَل (بفتح العين) للثلاثي المجرد المأخوذ من يَفْعُل (بضم العين) مثل: مكتب ومحضر ومحلّ أو يَفْعَل (بفتح العين) مثل ملعب أو يَفْعِل (بكسر العين) من الفعل المعتلّ الآخر مثل مثوى وموقى وملهى، ووزن مَفْعِل (بكسر العين) الصحيح الآخر مثل مضرب و مبيت أو من المثال الواوي مثل مورد وموعد وموجل. وقد تدخل تاء التأنيث على الأسماء المكان مثل المزلّة و المعبرة و المشرفة والمشربة. وما جاء من ذلك على مَفْعُلَة (بضم العين) هو شاذّ. وقد يبنى اسم المكان من الأسماء على وزن مَفْعَلَة للدلالة على كثرة الشيء في المكان مثل مسبعة ومحيأة. ويكون اسما المكان والزمان من غير الثلاثي المجرد على وزن اسم المفعول مثل مُجْتَمَع ومُنْتَظَر ومُنْتَدى ومستشفى.[٤٠]

---

[٣٧] المرجع السابق *جامع الدروس العربية* ص. ١٢٩

[٣٨] نفس المرجع ص. ١٣١

[٣٩] المرجع السابق *الصرف التعليمي* ص. ٢٦٥

[٤٠] المرجع السابق *جامع الدروس العربية* ص. ١٣٦-١٣٨

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

(ز) اسم الآلة

اسم الآلة هو يؤخذ غالبا من الفعل الثلاثي المجرد المتعدي للدلالة على أداة يكون بها الفعل مثل مبرد ومنشار ومكنسة. لاسم الآلة ثلاثة أوزان مِفْعَل مثل مرقم ومعبر ومقَصّ، و مِفْعَلَة مثل مكسحة معبرة مصفاة، ومِفْعال مثل مفتاح ومجذاف ومغراف ومقراض.[٤١]

ب.– الفصل الثاني : تحليل الأخطاء

١. مفهوم الأخطاء

الخطأ : مرادف (اللحن) قديما وهو موازن للقول فيما كانت تلحن فيه العامة والخاصة.[٤٢]

يعرف الأخطاء بأنه الانحراف عما هو مقبول في العرف المتداول وخارج المقاييس التي يوظفها الناطقون. وينظر إليه بعض القدامى أنه شيء مشوش ينبغي إقصاؤه وإختفاؤه، ولا تسامح فيه لأنه يؤدي إلى الفساد اللغوي. ومن أجل تفاديه وتجاوزه لابد من التعرف أولا على الصعوبات اللغوية والترجمية التي تلاحق الطالب المخطئ وهو يؤدي الفعل التواصلي مشافهة أو كتابة ثم البحث عن أسبابها ومحاولة علاجها بالتدريب المتواصل.[٤٣]

الخطأ اللغوي كما قال محمود إسماعيل صيني وإسحاق محمد الأمين أنه الانحراف عما هو مقبول في اللغة حسب المقاييس التي يتبعها الناطقون باللغة.[٤٤]

أما أبو هلال العسكري فعّرف أن الخطأ اللغوي معناه إصابة خلاف ما يقصد. وقد يكون في القول والفعل.[٤٥]

---

[٤١] نفس المرجع ص. ١٣٨-١٣٩

[٤٢] فهد خليل زايد، *الأخطاء الشائعة*، (عمان-الأردن: دار اليازوري العلمية، ٢٠٠٦) ص ٧

[٤٣] صالح بلعيد، *دروس في اللسانيات التطبيقية*، (الجزائر : دار المومة، ٢٠٠٠) ص ١٥

[٤٤] محمود إسماعيل صيني و إسحاق محمد الأمين، *التقابل اللغوي وتحليل الأخطاء*، (الرياض: عمادة الشؤون المكتبات-جامعة الملك السعود، ١٩٨٦) ط. ١ ص. ٣

[٤٥] أبو هلال العسكري، *الفروق اللغوية*، (بيروت: دار الكتب العامة، ١٩٩١) ص. ١

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ومن المعروف أن علم اللغة قد اهتم بتحليل الأخطاء بوصفها قضية مهمة لكنه لم يفسرها. إلا أن علم اللغة التطبيقي بدءا من عام ١٩٦٠ تصور المشكلات اللغوية التي تطرحها الأخطاء، وخاصة في مجال التعليم اللغات، حيث تأتي نواتج جانبية لعملية التعلم. ومن ذلك الوقت اهتم به حتى جعله فرعا مهما من فروعه، وأعطيت الأهمية لتحليل الأخطاء في العملية التعليمية التي يتصور بأن طريقة التدريس المثلى التي تكتسب العادات اللغوية كفيلة بعدم حدوث الأخطاء. ومن ذلك جاء تحليل الأخطاء للتعرف عليها وتمييزها عن غيرها لإدراك جوانب القصور فيها، بغية تمثل المحددات العلمية التي ينبغي تقديمها لتجاوز الأخطاء بسهولة دون تحرج أو انقباض.[٤٦]

ولا شك أحد في أن معالجة الأخطاء، بكل منظم، يقلل من رتابة الدروس لأن الأخطاء متنوعة مختلفة باختلاف مستوى الطلبة. وفي هذا التنوع فرصة لبرمجة حصص كاملة لمعالجة الأخطاء[٤٧].

وفرق رشدي أحمد بين زلة اللسان والأغلاط والأخطاء فهو أن زلة اللسان معناها الأخطاء الناتجة من تردد المتكلم، وما شابه ذلك. أما الأغلاط فهي ناتجة عن إتيان المتكلم غير المناسب للموقف. وأما الأخطاء فهي ذلك النوع ما يخالف فيه المتحدث أو المتكلم أو الكاتب قواعد اللغة.[٤٨]

٢. تحليل الأخطاء

أما تحليل الأخطاء هو حقل الدراسة التي تقع في اللغويات التطبيقية، هذه الدراسة هي ليست الواقعة الجديدة لمدرس اللغة. لأن نتائج التطبيق تحليل الأخطاء استخدامها لتحسين عملية التعليم اللغة. وكذلك لتصحيح الأخطاء التي عملت المتعلم ولمساعدة المعلم على تطوير استرتيجيات التعليم المناسب، والتحليل

---

[٤٦] نفس المرجع، ص ١٥٩-١٥٨

[٤٧] اسبارك لويزة، *أخطاء الطلبة في ممارسة الترجمة بين العربية والفرنسية* (رسالة الماجستير)، (الجمهورية الجزائرية ٢٠٠٩) ص ١١

[٤٨] رشدي أحمد طعيمة، *تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، مناهجه وأساليبه*، (مكة: معهد اللغة أم القرى، ١٩٨٩)

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

التقابلي يسمى بتحليل بعدي يعتمد على الانتاج اللغة الفعلي لمتعلم اللغة المنشودة وليس تحليلا قبليا كما هو الحال في التحليل التقابلي.[٤٩]

وذلك يناسب على ما قدمه تاريغان: "أن تحليل الأخطاء هو الاجراء الذي يستخدمه الباحثون ومدرسي اللغة العربية عادة." وهي تشتمل على جمع العينة وبيان تلك الأخطاء وتصنيفها اعتمادا على أسبابه وتقويم الأخطاء.

٣. أهداف تحليل الأخطاء

بتحليل الأخطاء اللغوية التي قدمها الطلاب يوضح فوائد معينة بسبب الفهم بأن الخطأ هو تقييم آراء قيمة جدا وتعديل مواد التخطيط واستراجيات التدريس في الفصول الدراسية. وهذا التحليل يهدف إلى :

(أ) خطة التدريب والتعليم العلاجي

(ب) تحديد الترتيب من المستوى النسبي في التأكيد، والتفسير، والممارسة لمواد التدريس مجموعة متنوعة

(ج) تحديد العناصر للامتحان الكفاءة للطلاب

(د) تدريب الدارسين على رسم الحروف والكلمات رسما صحيحا مطابقا لما اتفق عليه أهل

(هـ) الكشف عن استراجيات التعلم عند الطلاب

(و) المساعدة في إعداد المواد التعليمية على أسس علمية سليمة

(ز) المساعدة في وضع المناهج المناسبة للدارسين سواء من حيث تحديد

(ح) الأهداف واختيار المحتوى وطرق التدريس وأساليب التقويم[٥٠].

---

[٤٩] عمر الصديق عبد الله، *تحليل الأخطاء اللغوية التحريرية لدى طلاب معهد الخرطوم*...ص : ١٥

[٥٠] جاسم علي جاسم، *نظرية تحليل الأخطاء في التراث العربي*...ص: ١

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٤. الأخطاء في اللغة

يبرز هذا الخطأ في النص الهدف وينسب إلى عدم تملك اللغة الهدف استخداما. ويمكن توزيع هذه الأخطاء، في رأي بعض الباحثين، على ثلاث مستويات :

(أ) المستوى الصوتي : ينقسم إلى قسمين

المستوى الفونتيكي : الذي يخص الأصوات التي تتألف منها مادة الكلام

والمستوى الصرفي : الذي يخص جانب الكلمة من حيث التغيرات التي تصيب صيغ الكلمات.

(ب) المستوى الدلالي : يخص معاني الألفاظ ولأحداث التي تستحضر صورا معينة لدى المتعلم حيث إن الألفاظ تحصل على معناها من خلال سياقها أو مواقفها.

(ج) المستوى النحوي : أي كل ما يتعلق بإعراب الكلمات داخل الجمل وما يتعلق بنظام الجمل والتحميل والأنماط اللغوية المقبولة والمرفوضة.

ويمكن إضافة مستوى رابع يتمثل في المستوى الأسلوبي : وسببه ضعف الملكة البلاغية والأسلوبية لدى عينات من الطلبة.

وعلى وجه العموم ينقسم الخطأ إلى نوعين:

(أ) خطأ نظامي : وهو الخطأ الناتج عن عدم المقدرة أو ضعف الملكة.

(ب) خطأ غير نظامي : وهو خطأ ناتج عن الأداء، ويعد أشد ضررا على اللغة.

ولا بأس أن نشير هنا إلى ما يسمى ب" الخطأ الشائع" الذي يرتكب في العرف اللغوي لكنه يتداول على أساس أنه لا يحمل الخطأ الذي يخل بالأصل، ومن ذلك يترك أحيانا على تحريفه على اعتبار أنه لا فرق بين الخطأ الشائع المستعمل والصواب المهجور غير المستعمل، بل إن الخطأ الشائع أحسن منه.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

واللافت للنظر أن الأخطاء الشائعة تصدر أحيانا عن المتكلمين الأصليين، وهذا ليس ناتج عن ضعفهم اللغوي أو جهلهم بالقاعدة، بعضها هفوة من الهفوات أو زلة لسان أو قلم، وبعضها صادر عن لغة الصحافة، إن ساهمت وسائل الإعلام في تفشي الأخطاء الشائعة.

٥. نوع الأخطاء

هناك شبه اتّفاق بين الباحثين على تقسيم الأخطاء في اللغة إلى ثلاثة أنواع هي :[٥١]

(أ) زلات أو هفوات اللسان : Lapses

(ب) الأغلاط : Mistakes

(ج) الأخطاء : Erros

٦. مراحل دراسة الأخطاء

تمرّ دراسة الأخطاء و تحليلها بثلاث مراحل على النّحو الآتي:[٥٢]

(أ) التّعرّف على الخطأ

تعدّ هذه المرحلة الخطوة الأولى في دراسة الأخطاء حيث يقوم المعلّم النّظر إلى الإنتاج اللغويّ للطّالب و يحدد مكان الخطأ

(ب) تصويب الخطأ و تصنيفه

تعدّ هذه المرحلة الخطوة الثّانيّة الّتي يقوم فيها الباحث بتوضيح أوجه الإنحراف عن القاعدة المعيّنة

---

[٥١] عمر الصّديق عبد الله، *تحليل الأخطاء اللغويّة التّحريريّة لدى طلاّب معهد الخرطوم الدّولي للغة العربيّة النّاطقين للغات الأخرى*، الخرطوم، معهد الخرطوم الدّولي للغة العربيّة، ...٢م، ص ١٠

[٥٢] نفس المرجع ص. ٩

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

(ج) تفسير الخطأ

تفسيرالخطأ يمثّل المرحلة الأخيرة في سلسلة دراسة الأخطاء و يبينّ الباحث في هذه الخطوة الأخيرة الأسباب الّتي جعلت أو أدّت بالطّالب إلى ارتكاب الأخطاء

٧. عوامل الأخطاء اللغوية

يرى دعاة تحليل الأخطاء أن هناك عدّة مصادر للأخطاء يمكن توضيحها على الآتي:[٥٣]

(أ) أخطاء مرحليّة

و هي نابعة من تدخّل اللغة الأم، و يتمّ التّدخّل عادة في المراحل المبكرة من تعلّم اللغة الثّانية أي قبل أن يتمّ المتعلّم معرفة نظام اللغة حيث تمثّل اللغة الأصليّة للمتعلّم النّظام اللغويّ الوحيد الّذي يستفاد منه في التّعلّم، و قد وجد الباحثون (تايلور ١٩٧٥م أن المراحل المبكّرة من تعلّم اللغة تتسم يمنة التّدخّل و لكن عندما يبدأ المتعلّمون كتساب أجزاء من النّظام الجديد يخف التّدخّل.

(ب) أخطاء نابعة من داخل اللغة الهدف نتيجة للأسباب التّالية:

(١) المبالغة في التعميم

المبالغة في التعميم تشمل الحالات التي يأتي فيها الدارس ببينة خاطئة على أساس تجربته مع أبنية أخرى في اللغة المدروسة. وتضمن المبالغة في التعميم عادة الإتيان ببنية خاطئة بدلا من بنيتين منتظمتين.

(٢) الجهل بقيود القاعدة

يرتبط بتعميم الأبنية الخاطئة عدم مراعاة قيود الأبنية، أي تطبيق بعض القاعدة في سياقات لا تنطبق عليها. وهذه أيضا أنواع من

---

[٥٣] المرجع السابق *التقابل اللغوي وتحليل الأخطاء* ط ١ ص ١٢١

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

التعمبم أو النقل إذ أن الدارس يستخدم قاعدة سبق له اكتسابها وهو يطبقها هنا في موقف جديد. ويمكن أن نفسر بعض أخطاء قيود القاعدة في ضوء القياس، وهناك حالات أخرى قد تكون ناتجة عن استظهار القواعد عن ظهر قلب دون فهم لها.

(٣) التطبيق الناقص للقواعد

تحت هذه الفئة يمكننا ان نلاحظ حدوث تراكيب يمثل التحريف فيها درجة تطور القواعد المطلوبة لأداء جمل مقبولة فيمكننا مثلا أن نلاحظ الصعوبة المنتظمة في استعمال الأسئلة لدى المتحدثين بلغات مختلفة

(٤) الاقتراضات الخطائة

بالإضافة للمدى الواسع للأخطاء داخل اللغة ذات العلاقة بالتعلم الخاطئ للقواعد على مستويات مختلفة، فهناك نوع من الأخطاء التطورية ناتج عن فهم خاطئ لأسس التمييز في اللغة الهدف، ويعز هذا أحيانا إلى سوء التدرج في تدريس الموضوعات.

(ج) أخطاء بعة من سياق التّعلّم أو البيئة التّعليميّة أو ما يسمّى أحيانا التّعليم النّاقص

(د) علاوة على ما ذكر من الأسباب فهناك أسباب أخرى عديدة منها ما يتعلّق لتركّيب المعرفي و الإنفعالي للدّارس كأن يكون من النّوع الحريص المفكّر الجريء المغامر، أو أن يكون من النّوع المفتح، أو النّوع المنغلق، إلى غير ذلك مما تتصف به طبيعة الدارسين المختلفين الّتي تؤثّر بشكل أو خر على نوعيّة و عدد الأخطاء الّتي يمكن أن يرتكبها.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ج.- الفصل الثالث : الإنشاء

١. مفهوم الإنشاء

مفهوم الإنشاء من الناحية اللغة هي الشروع والإيجاد والصنع.[٥٤] ويرى صاحب "الخصائص": أن الإنشاء لفظا هو الإبانة والإفصاح كما يحاول في خاطر الإنشاء من أفكار ومشاعد بحيث يفهمه الأخرون.[٥٥]

وأما الإنشاء إصطلاحا فهناك أراء كثيرة، منها:

أ قال الدكتور نايف معروف: هو العمل المدرسي المنهجي الذي يسير وفق خطية متكاملة من ترجمة أفكاره ومشاعده وأحاسيسه ومشاهداته وفق تسبق فكرى معين.[٥٦]

ب قال أحمد هاشمي هو: علم يعرف به كيفية استنباط المعلني و تأليفها مع الإنشاء منها بلفظ لائق بالمقام وهو مستمد في كل المباحث ويعتمد الإنشاء في كل المعارف البشرية.[٥٧]

ج وقال أيضا زين الدين : هو ما حصله المؤلف من تعبير الفكرة مع اعتماده على الدليل أو البرهان والمشاهدة أو تجريبات الكاتب المنظمة (السستيماتيكية)[٥٨]

بعد أن نظر الباحث إلى الأراء السابقة استنتج بأن الإنشاء هي طريقة لتظهير ما في نفس مؤلف من فكرة وحواسه إما بلسانه (الكلام) أو قلمه (الكتابة) حتى يصير قصة أو مؤلفا يجذب قارئ بقراءته وسامعا بسماعه.

---

[٥٤] أحمد هاشمي. *جواهر الأدب في أدبيات وإنشاء للغة العرب*، (بيروت: مؤسسة المعارف، ١٣٥٢ هـ) ص. ١١

[٥٥] نايف محمود معروف، *خصائص العربية*، (بيروت: دار الأندلس، ١٩٩٤) ص. ١٩٨

[٥٦] أحمد علي القلقشندي. *صبح الأعشي في صناعة الإنشاء للغة العرب*، (مصر: دار الكتب المصرية، ١٩٢٢) ص. ١٠

[٥٧] المرجع السابق *جواهر الأدب في أدبيات وإنشاء للغة العرب* ص. ١٠

[٥٨] محمد عبد القادر أحمد. *طرق تعليم اللغة العربية*، (مصر: مكتبة النهضية، ١٩٧٩) ص. ٢١٥

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٢. أنواع الإنشاء

أما أنواع الإنشاء من حيث الشكل فهو نوعان: الإنشاء الشفوي والإنشاء التحريري.

(أ) الإنشاء الشفوي

الإنشاء الشفوي هو المدخل والتمهيد الإنشاء التحريري، ولا يأتي النجاح في الإنشاء الكتابي إذا لم يعين الإعتناء اللازم بالإنشاء الشفوي وإدراك الغاية من الإنشاء الشفوي ليس بالأمر الهين لأن يستدعى من المتعلم عدة عمليات عقلية معقدة، لابد أن يتهيأ إدهانه من حيث اتحضار المعاني والأفكار واختيار رماينا سبها من الألفاظ وأساليب، وربط الجمل بعضها بعضا، ومراع نسق الكلام تنظيم الأفكار وتسلسل المعاني.[٥٩]

وافتقرت الإنشاء الشفوي عند التلاميذ على أمور منها: حضور الأفكار والمعاني التي ستكون موضعا للحديث، وحسن تنيينها في الذهن، ومعرفة الكلمات التي قيل على تلك المعاني، ومعرفة أساليب الكلام لترتيب العبارات من الكلمات وطلاقة اللسان في نطق الألفاظ، وأداء تلك العبارات.[٦٠]

أنواع الإنشاء الشفوي:

(١) الخطابة. ينبغي أن يفكر الخطيب من موضع خطيبته فيستحضر أفكارها عناصرها ويرتب نقاطها ويتهيأها بالغرض الجيد المؤثر والصون الجهور واللفظ البارع والأسلوب الأسر الذي يستميل السامعين ويقطع المعرضين ويلهب حماس المؤيدين.

(٢) المناظرات، أيضا من ألوان الإنشاء الشفوي وهو تقوم على استعراض وجهات النظر المتعارضة والتركيز على نقط الجدل أو الحوار التي

---

[٥٩] محمد صالح سمك. *فن التدريس التربية اللغوية*، (بيروت: دار الفكر العربي، ١٩٠٥) ص. ٣١٥

[٦٠] المرجع السابق *طرق تعليم اللغة العربية* ص. ٢١٦

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

توضح أوجه الخلاط، وينبغي أن تكون عبارات المناظر واضحة دقيقة، ليس فيها إيهام وتطويل وتكرار.[٦١]

من الأغراض التي تتجلى فيها أهمية الإنشاء الشفوي:

(١) تعويد الطلاب طلاقة اللسان وإجادة النطق وحسن الأداء وتمثيل المعاني عند إلقائها والتحدث بها.[٦٢]

(٢) التحدث يساعد على أن يتبو المرء مكانة إجتماعية لائقة.[٦٣]

(٣) السيطرة على عملية التفكير وتنظيمها محتوى وشكلا، ومضمونا، وأسلوبا.

(ب) الإنشاء التحريري

هذا هو النوع الإنشاء الثاني من حيث شكل، وكان هو مواصلة من الإنشاء الشفوي، وأنه إفصاح الإنسان بأقلام عما في نفسه من الأفكار والمعاني، فلابد أن يفهم أسلوب الكلمة وتركيبها بشدة. وكان هو تحويل الأصوات اللغوية إلى رموز محطوطة على الورق أو غيره مقارب عليه بقصد نقلها إلى الأخرين مهما تنأى الزمان والمكان ويقصد التوثيق والحفظ وتسهل نشر المعرفة.[٦٤]

من بعض أهمية الإنشاء التحريري:

(١) الكتابة أدات من أدوات الإعلام والدعوة خصوصا في عصرنا الحاضر حيث انتشرت المطبوعات والجرائد والمجلات والكتب ,اصبح أمر الاستفتاء منها غير ممكن على الإطلاق.[٦٥]

(٢) الوسيلة المكتوبة الاتصال بالمقسنين في أماكن بعيدة.[٦٦]

---

[٦١] المرجع السابق *فن التدريس التربية اللغوية* ص. ٣٢٢-٣٢٤

[٦٢] نفس المرجع ص. ٣١٥

[٦٣] محمد صالح الشنطي. *المهارات اللغوية مدخل خصائص اللغة العربية وفنونها*، (بيروت: دار الاندلس، ١٩٩٤) ص. ١٩٨

[٦٤] المرجع السابق *خصائص العربية وطريق تدريسها* ص. ١٩٨

[٣٤] . المرجع السابق *فن التدريس التربية اللغوية* ، ص.٣٢٨

[٣٥] . المرجع السابق *المهارات اللغوية مدخل خصائص اللغة العربية وفنونها*، ص. ٣٠٧

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

(٣) أداة التراث الحضاري والثقافي والعملي والآدبي إلى أجيال المستقبلة.

(٤) أن يصبح التلميذ قادرا على الإنشاء عن أحاسيسه ومشاعره وأفكاره وأراءه بيسر وسهولة.

ومن أنواع الإنشاء التحريري:

(١) الإنشاء المفيد الو الموجه : لهذا الإنشاء أشكال عديدة فيحصل بها الطالب على على جهارة الإنشاء البسيط لما فيه من القيود التي ترشده إلى ما هو المطلوب .

(٢) اللإنشاء المصور : المراد به هو الإن1شاء عما في الصورة، وهي كالوسيلة الميسرة التي تساعد الطالب على تركيب الكلمات ما لجمل فالفقرة ثم المفاعلة أو الحوار أو الخطابة أو الرسالة وهكذا بناء على ذلك فإلا ملجاء للطالب في هذه الخطوة إلا إلى الصورة. وما على المعلم هنا إلا الإرشادات والتوجيهات.

(٣) الإنشاء الحر : هو من الطرق المفيدة لتدريب التلاميذ على الإنشاء وقد لوحظ أنهم ينشطون له ويقبلون عليه. لأنهم لذلكفي اختيار الموضوعات التي يتحدثون فيها، ويعد هذا النوع من الإنشاء مقياس لصلة التلاميذ بالحياة، ومدى إطلاعه الحر، ومطالعاته في الصحف والمجلات وما بحتراته في ذهنه من الأفكار وملاحظات عن مشاهدات الحيوية.

(٤) الإنشاء الإبتكاري : هو أن يطلب المدرس من التلاميذ كتابة مرتبة وتركيبا جديدا وأفكارا مناسبة يصوفها عبارة مسمحة وأكبر معيين على تعلم الإنشاء إبتكاري الا كثر من الإنشاء الوصفي.

(٥) الإنشاء الوصفي : ويقصد به وصف الأشياء المحسة المعروفة للتلاميذ كوصف البقرة أو وصف يوم ممطر أو وصف حديقة الحيوان. ويجب

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

على المدرس أن يعد قبل الحصة موضع الدرس الذي يريد وصفه ويقسمه إلى عناصر، وكل عنصر يقسمه إلى إجراء وافية ثم يطلب التلاميذ يالكتابة فيه.

(٦) الإنشاء القصصي : وهو الخاص بكتابة القصص وإيراد الأخبار، كأن يلقى المدرس على التلاميذ بطريقة شائقة قصة القطين المتنازعين أو قصة الكلب وشبحه في الماء وغيرها من القصص ويطلب منهم كتابة ملخص القصة مغرزاه أو يطلب ملخص قصة قد حفظوها أو قرؤوها.

(٧) إنشاء الرسائل : ويشمل الوصف والقصص، وينبغي للمدرس أن يعين موضع الرسائل ثم يعين المرسل اليه, وطريقة الكتابة المقدمة التى يصح ان تستعمل فى المخاطبة، ثم يقسم الموضع الى العناصر, ويسأل التلاميذ أسئلة خاصة فى القصص الأولى من الموضوع ويدون الى إجابة التلاميذ على السبورة بعد تهديب الألفاظ وتصحيح الأفكار والعبارات. فإذا ما انته من ذلك انتقل الى النقطة الثالثة مبتدئا من اول السطر وسار فى سيرة النقطة الأول، وذلك الى ان انتهى الرسائل ثم يعرفهم كيف يختمون الرسالة موتوجية نظر التلاميذ الى الشكل المصطلح عليه في الرسائل من وضع العنوان والتاريخ والإمضاء.

(٨) الإنشاء الخيالي : أما إنشاء الخيالي فهي فوق طاقة المبتدئين، ولذا ينبغي ألا يذكر منه شيئ في المدارس الأولية والإبتدائية.[٦٧]

---

[٦٧] نفس المرجع ٥٢-٥٥

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الثالث

طريقة البحث

ينبغي للباحث أن يعين مصادر الحقائق التي يأخذ منها للوصول إلى الحقائق التي يقصد إليها في هذا البحث العلمي. والطريقة أو المنهج المعينة التي يخطو عليها الباحث هي كما يلي :

أ- نوع البحث

كما عرفنا أن طريقة البحث تنقسم إلى قسمين هما الطريقة الكيفية *Qualitative* والطريقة الكمِّيَّة *Quantitative*. الطريقة الكيفية هي طريقة ما تحصل على البيانات الوصفية، وهي أقوال وكتابات من الملاحظة.[١] وعكسها طريقة كمية فإنها يكون فيها الحساب والأرقام العددية.

أما طريقة البحث التي استخدمها الباحث هي "طريقة الكيفية" وهي طريقة البحث التي ليس في وحدانها إجراءة الإحصاء أو تكوين حساب أو أرقام عددية. أكد طريقة الكيقية تحليله إلى عملية استنباط الاستنتاجي والاستقرائي مع التحليل إلى نسبة ديناميك بين الظواهر التي يلاحظها الباحث يعني مع استعمال منطق العلمية.[٢]

ب- مجتمع البحث وعينته

مجتمع البحث هو جميع الأفراد والأشخاص فى البحث. والمجتمع في هذا البحث يتكوّن من طلاب معهد "دار اللغة والدعوة" الإسلامي السلفي راجي بانغيل باسوروان. ومصادر البيانات في هذا البحث تتكون من البيانات الأساسية *data primer* وهي البيانات التي يجمعها الباحث ويستنبطها ويوضحها من المصادر الأولى. وبيانات هذا البحث هي

---

[١] يترجم من:

Lexy J. Moelong, *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2007), h. 3

[٢] يترجم من:

Saifuddin Azwar, *Metode Penelitian* (Cet. III: Yogyakarta, Pustaka Pelajar, 2003), h. 5

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الكتابة لطلاب معهد. فالمصادر الأولى مأخوذة من الإنشاء التحريري لطلاب معهد "دار اللغة والدعوة" الإسلامي السلفي راجي بانغيل باسوروان.

عينة البحث هي بعض مجتمع البحث الذي يكون نائبا منه. وأما العينة في هذا البحث فهو لوحة الطلاب بمعهد "دار اللغة والدعوة" الإسلامي السلفي راجي بانقيل باسوروان. ويستخدم الباحث طريقة العينة القصدية *Purposive Sampling* في هذا البحث، حتى يأخذ الباحث بعض العينات في معهد "دار اللغة والدعوة" الإسلامي السلفي راجي بانغيل باسوروان، ثمّ اختيارها وفقا لأهداف البحث.

ج- طريقة جمع البيانات

أما جمع البيانات فيقوم الباحث باستخدام الوسائل منها:

١- طريقة المقابلة *wawancara*

هي محادثة موجهة بين الباحث والشخص أو أشخاص آخرين بهدف الوصول إلى حقيقة أو موقف معين، يسعى الباحث للتعرف عليه من أجل تحقيق أهداف الدراسة،[٣] وهي أداة هامة للحصول على المعلومات من خلال مصادرها البشرية.

فاستعمل الباحث هذه الطريقة لإجابة الأسئلة منهم، ولأجل الحصول على البيانات التي تتعلَّق بأحوالهم وتطبيق لغتهم. وخاصة لطلاب معهد دار اللغة والدعوة. وسأل الباحث بعض الطلاب عن كيفية تعلم الصرف في الفصل و أستاذ رَفْتًا عن الأعمال إذا رأى الأخطاء في كتابة الطلاب.

٢- طريقة الملاحظة *Observasi*

طريقة الملاحظة هي عملية المشاهدة والتدوين بنظام على العناصر الظاهرة من أعراض مفعول البحث.[٤] واستعمل الباحث هذه الطريقة لجمع البيانات عن الأخطاء

---

[٣] رجاء وحيد دويدري، *البحث العلمي أساس النظرية وممارسة العملية* (دار الفكر: بيروت، ٢٠٠٤)، ص. ٣٢٣

[٤] يترجم من :

Afifuddin, dan Beni Ahmad Saebani, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Cet Ke-2; Bandung: Pustaka Setia, 2012).١٣٤ ، ص.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الصرفية في الإنشاء التحريري لطلاب معهد "دار اللغة والدعوة" الإسلامي السلفي راجي بانغيل باسوروان. ودخل الباحث وإلى غرفتهم وشاهدهم مباشرة عن أعمال الطلاب في التعلم.

٣- طريقة الوثائق أو الكتاب *dokumentasi*

التفتيش عن الأشياء المكتوبة والكتب والمجلات وجداول الأعمال والجرائد والبحوث الموجودة والحكايات وغيرها. استعمل الباحث هذه الطريقة للوصول إلى البيانات المتعلقة بهذا البحث يعني الأخطاء الصرفية في الإنشاء التحريري لطلاب معهد "دار اللغة والدعوة" الإسلامي السلفي راجي بانغيل باسوروان. وأخذ الباحث صورا زيادة لبيانات الباحث وتأكيدا أنه قد بحث الباحث إلى هذا المعهد.

د- بنود البحث

بنود البحث هي المقياس التي استخدمه الباحث لتقيس الصدق وتثبيت متغير البحث. الصدق بمعنى تلك البنود تستطيع أن تُستعمل لتقيس ما تقاس. والثبات بمعنى الإتساق أو التمسك لتقيس مرات عديدة في موضوع واحد فنتيجته ثابتة.[٥] كانت الإختلافات في نوع أداة البحث استبياناً، تحقيق قائمة، والملاحظة مقابلة المبادئ التوجيهية. واستعمل الباحث أدوات البحث، منها:

١- مجموعة صحف الملاحظة التي أبرزت أشكال الأخطاء الصرفية في الإنشاء التحريري لطلاب معهد "دار اللغة والدعوة" الإسلامي السلفي راجي بانغيل باسوروان.

٢- الوثائق المكتوبة والصور في طريقة الوثائق للوصول إلى البيانات المتعلقة بهذا البحث وهي الأخطاء الصرفية في الإنشاء التحريري لطلاب معهد "دار اللغة والدعوة" الإسلامي السلفي راجي بانقيل باسوروان.

---

[٥] يترجم من:
Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif Dan R &D* (Bandung: Alfabeta, 2009), h.121

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

هـ- طريقة تحليل البيانات

تحليل البيانات هو طريقة مستخدمة لتحليل البيانات المعينة، حتى يستطيع الباحث أن يأخد الخلاصة عنها، والهدف من التحليل في البحث هو تضييق وتحديد الاكتشافات لتكون بيانات منظّمة وكثرة الاستفادة.[٦] استعمل الباحث تحليل الكيفية الوصفية، وهو طريقة التحليل تستخدم الكلمات الوصفية من البيانات المكتسبة من عملية جمع البيانات لتشرح الظاهرة المعينة. وأما تحليل البيانات في هذا البحث العلمي فهو التحليل التفاعلي *Interactive Analysis* وفقا لميلز *Miles* وهوبيرمان *Huberman* والخطوات في التحليل التفاعلي كما يلي:

١- جمع البيانات *Pengumpulan Data*

وهو الخطوة الرئيسية في البحث العلمي، لأن أغراض البحث هو اكتساب البيانات، وبهذا العمل يستطيع الباحث أن يحصل على المعارف والمظاهر ليتم بحثه. واستخدم الباحث هذه الطريقة لنيل المعلومات أي البيانات عن الأخطاء الصرفية في الإنشاء التحريري لطلاب معهد "دار اللغة والدعوة" الإسلامي السلفي راجي بانقيل باسوروان وتطبيقه، وما هي استجابة في تطبيقه وكيف حلّها، بطريقة الملاحظة والمقابلة والوثائق.

٢- تلخص البيانات *Reduksi Data*

وهو طريقة تحليل البيانات التي تتضمن اختيار الموضوعات والتركيز على الأشياء المهمة، إنّ تلخيص البيانات يعطى التصوير الواضح عن البيانات، ويعطى السهولة للباحث في عملية تحليل البيانات.[٧] بعد أن نال الباحث البيانات، تعمل

---

[٦] المرجع السابق، Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif*، ص ٢٠٥.

[٧] المرجع السابق، Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif*، ص ٣٣٨.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

تلخيص البيانات في بحثه، تلخّص البيانات المهمة التي تعلّق ببحثها، ولاتستخدم البيانات التي لاتحتاج إليها في عملية البحث.

واستخدم الباحث طريقة تلخيص البيانات لتقليل البيانات الأخطاء الصرفية في الإنشاء التحريري لطلاب معهد "دار اللغة والدعوة" الإسلامي السلفي راجي بانغيل باسوروان. وهي فيما يلي:

(أ) تحديد الأخطاء : يختار الباحث من بيانات الأخطاء الصرفية في الإنشاء التحريري لطلاب معهد "دار اللغة والدعوة" الإسلامي السلفي راجي بانغيل باسوروان.

(ب) تصويب الأخطاء : يصوّب الباحث ظواهر أشكال الأخطاء الصرفية في الإنشاء التحريري لطلاب معهد "دار اللغة والدعوة" الإسلامي السلفي راجي بانغيل باسوروان.

(ج) توصيف الأخطاء : يصوّف الباحث الأخطاء الصرفية في الإنشاء التحريري لطلاب معهد "دار اللغة والدعوة" الإسلامي السلفي راجي بانقيل باسوروان.

(د) تصنيف الأخطاء : يصنّف الباحث الأخطاء الصرفية في الإنشاء التحريري معهد "دار اللغة والدعوة" الإسلامي السلفي راجي بانغيل باسوروان.

(هـ) أسباب الأخطاء : يتبيّن الباحث عن العوامل التي تؤثر الأخطاء الصرفية في الإنشاء التحريري العربية لطلاب معهد "دار اللغة والدعوة" الإسلامي السلفي راجي بانغيل باسوروان.

٣- عرض البيانات *Penyajian Data*

وهو عملية لعرض البيانات قبل أن يستنتج الباحث الخلاصة. بعد تلخّص الباحث البيانات فالخطوة التالية هي عرض البيانات النظامية لسهولة على فهم البحث العلمي. يمكن أن يكون عرض البيانات في شكل كتابة أو كلمات وصور

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ورسوم بيانية وجداوِل. الغرض من عرض البيانات هو دمج المعلومات بحيث يمكنه أن يصف الظروف التي تحدث.

واستخدم الباحث هذه الطريقة لعرض البيانات عن أشكال الأخطاء الصرفية (الذي يتضمّن أشكال الأخطاء الصرفية عن المصادر والأسماء المشتقة في الإنشاء التحريري، والعوامل التي تؤثرها، والتصويبات لها) في الإنشاء التحريري لطلاب معهد "دار اللغة والدعوة" الإسلامي السلفي راجي بانقيل باسوروان. أما البيانات عن لمحة معهد "دار اللغة والدعوة" الإسلامي السلفي راجي بانقيل باسوروان فاستخدم الباحث جملة خاصة ويكتبها في الباب الرابع.

٤- استنتاج *Penarikan Kesimpulan*

وهو نتيجة لتحليل البيانات النهائية في البحث العلمي. بعد أن عَمِلَ الباحث جمع البيانات، وتلخيص البيانات، وعرض البيانات. فالخطوة الأخيرة لتحليل البيانات هي استنتاج.

واستخدم الباحث هذه الطريقة لاستنتاج عن الأخطاء الصرفية (الذي يتضمّن أشكال الأخطاء الصرفية عن المصادر والأسماء المشتقة في الإنشاء التحريري، والعوامل التي تؤثرها، والتصويبات لها) في الإنشاء التحريري لطلاب معهد "دار اللغة والدعوة" الإسلامي السلفي راجي بانقيل باسوروان.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الرابع

الدراسة الميدانية

يحتوي هذا الباب على المبحثين وهما: المبحثّ الأول لمحة عن معهد "دار اللغة والدعوة" الإسلامي السلفي راجي بانقيل باسوروان، والمبحث الثاني عرض البيانات وتحليلها.

أ.- المبحث الأول : لمحة عن معهد "دار اللغة والدعوة" الإسلامي السلفي راجي بانقيل باسوروان

١- هوية المعهد

(أ) اسم المعهد : دار اللغة والدعوة الإسلامي السلفي

(ب) العنوان : شارع راجي رقم ٥١

الناحية : بانقيل

المحافظة : باسوروان

الولاية : جاوى الشرقية

(ج) رقم الهاتف : (٠٣٤٣) ٧٤١٧١٨

(د) مدير المعهد : الحبيب علي زين العابدين باهارون

(هـ) يوضع المبنى : المؤسّسة

(و) مساحة المبنى : تقريبا ٢٥٠٠ مترا مربعا

٢- تاريخ المعهد

قام بتأسيس معهد دار اللغة والدعوة أبوي الحبيب حسن بن أحمد باهارون عام ١٩٨١ م. وهو أحد الدعاة إلى الله سبحانه وتعالى. وُلد بسومنب وهي إحدى المدُن في جزيرة مادورا. لا ينفصل رائد تأسيس معهد دار اللغة والدعوة عن مواظبة دعوته في مختلف المناطق والنواحي في جاوا

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الشرقية وخدمته في تنمية اللغة العربية نحو كثير من المعاهد الإسلامية، منها: معهد لانغيتان طوبان ومعهد سيداقري باسوروان ومعهد الخيرية بنداواسا وغيرها من المعاهد الإسلامية الواقعة ببلدنا إندونيسيا. كان الحبيب حسن بن أحمد باهارون شهيرا ومشهودا بحسن ميزته من السخاء والصبر والجُهد والاستقالة بالتوكل على الله. ولاشك في تبحره وتعمقه باللغة العربية، والعلماء أو المشايخ شاهدوه على ذلك حتى حصل على الثقة لخدمة وتعليم اللغة العربية في المعاهد المعروفة والمشهورة بجاوا الشرقية. بالإضافة إلى ذلك، افتتح أيضًا دورات في اللغة العربية للراغبين في تعلم اللغة العربية. وبسبب كفاءته في هذه اللغة العربية، غالباً تم تعيين الحبيب حسن باهارون ليكون مترجماً للسيد محمد بن علوي المالكي حينما زار إلى بلد إندونيسيا.

نظرا إلى شخصية الحبيب حسن باهارون الذي كان متواصلاً ومجتهدا في الدعوة وحماسته في إحياء دين الله، حتى شجَّع السيد محمد بن علوي المالكي الحبيب حسن باهارون لبناية وتأسيس معهد باسمه الخاص، لما فيه من فكرة بأن الحبيب حسن باهارون كان قادراً على تأسيس معهد ورعاية الطلاب. وبالإضافة إلى ذلك هناك أيضا تشجيع العلماء والأئمة الدينية الذين صاروا تلاميذ للحبيب حسن باهارون عند مغامرته في الدعوة يريدون لأبنائهم أن يتعلموا ويطلبوا العلوم الدينية عنده –رحمه الله رحمة الأبرار–. فبالنظر إلى التشجيعات من الذين غرسوا ثقته به وبتوجيهات الله التي حصل عليها من خلال صلاة الاستخارة، قرَّر بعزمه على تأسيس وبناية معهد.

وأخيراً في عام ١٩٨١ بمساعدة الحبيب أحمد بن حسين السقاف نادى الحبيب حسن باهارون على تأسيس معهد دار اللغة والمعاريف الدينية الإسلامية في بداية افتتاح المعهد، ثم تغير اسم المعهد إلى دار اللغة والدعوة حتى الآن. في بداية افتتاح المعهد، قام الحبيب حسن باهارون بتربية ست

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

أشخاص من الطلاب في بيت الإيجار الواقع في مدينة بانقيل، حينئذ الموقع بالقرب من ساحة المدينة بالضبط في قرية باندو منغال. فعلى مستوى بساطة الوسائط، تم توجيه الطلاب وتربيتهم مباشرة من قِبَل الحبيب حسن باهارون وممن يساعده من الأساتذة. في بعض الأحيان يكون مكان التعلم والتعليم في المصلى قريبًا من بيت الإيجار. مع مرور الأوقات والأزمنة، زاد الطلاب وبلغ إلى حد عشرين طالبا. وفي عام ١٩٨٣ قبِل ورحب الحبيب حسن باهارون ست عشرة طالبات، فاستمرت زيادة الطلبة حتى بلغ عددها إلى مائة وستة وثمانين أشخاص من الطلاب والطالبات. ويرافقهم في عملية التعلم اثنان وعشرون من الأساتذة والأستاذات. فبسبب العدد الكبير من الطلبة، لايتسع المنزل الذي يسكن فيه الطلبة فلابد من زيادته، حتى وصلت المنازل المتعاقد عليها إلى ثلاثة عشر منزلاً مستأجراً متناثراً في قرية باندو منغال. نظرا إلى التطور السريع لزيادة الطلبة والمطالب المتزايدة للعصر، اقترح السيد محمد بن علوي المالكي كمستشار معهد الانتقالَ وإقامة المبنى الخاص.

وفي عام ١٩٨٣ م، بنى الحبيب حسن باهارون مباني باسم المعهد الخاص في قرية راجي الواقع في منطقة بانقيل باسوروان. بنيت على مساحة حوالي هكتارين، بوضع الحجر الأول من قِبَل السيد محمد بن علوي المالكي. ثم في عام ١٩٨٥ م، انتقل الطلاب الذين سكنوا سابقا في منازل مستأجرة لاحتلال المباني الجديدة الواقعة في قرية راجي. وحينئذ المبنى لم يتم الانتهاء تماما، فالاحتلال يكون تدريجيا، بداية من الطلاب الذين بلغ عددهم حوالي مائة واثنين وأربعين. ثم بعد ذلك بعامٍ، أي في عام ١٩٨٦ يليه نقل الطالبات نحو ثمانية وأربعين شخصًا.

وإلى جانب تطوره، شكل معهد دار اللغة والدعوة مؤسسة لتوسيع مهمته، وذلك في عام ٢٠٠٧. ويتجلى ذلك من خلال القيام بأنشطته في

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

العديد من المجالات، بما في ذلك مجالات التعليم والدين، من خلال إنشاء المرافق وأماكن العبادة، وإنشاء المؤسسات التقليدية، وإنشاء دور الأيتام. وفي مجالات الاقتصاد والرفاهية من خلال إنشاء العديد من المجالات التجارية، مثل فندق دلوا ومطبعة دلوا ودلوا مارت ودلوا للجولة والسفر وما إلى ذلك. و (دلوا) هو اسم الاختصار من دار اللغة والدعوة.

٣- الوقع الجغرافي

حدود معهد "دار اللغة والدعوة" الإسلامي السلفي راجي بانقيل باسوروان هو كما يلي:

(أ) الشمال : شارع راجي للاتجاه من بانقيل إلى باسوروان وبالعكس.

(ب) الشرق : بيوت المقيمين.

(ج) الجنوب : مسار سكة الحديد للقطار.

(د) الغرب : نهر راجي الفاصل بين مبنى المعهد للبنين ومبنى المعهد للبنات.

٤- الرؤية

(أ) أن تصبح مؤسسة تعليمية إسلامية أو معهد إسلامي مركزا لتقوية الإيمان وتطوير المعرفة والإحسان والأخلاق النبيلة في مفاصل حياة الناس.

(ب) أن تصبح مؤسسة تعليمية إسلامية أو معهد إسلامي أسست على التزام راسخ في الجهود الرامية إلى تطوير الحياة التي تنيرها التعاليم الإسلامية مع فهم أهل السنة والجماعة.

(ج) أن تصبح مؤسسة تعليمية إسلامية أو معهد إسلامي بديلة لتعليم اللغة العربية وتطويرها بالإضافة إلى تطوير الجيل الشاب من المسلمين وتطوير النظام التبشيري الإسلامي مع نظام تعليمي متكامل.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٥- البعثة

- رعاية وتوليد جيل من الشباب المسلمين (الطلاب) الذين لديهم إيمان قوي وقوي ومعرفة عالية فيفقهوا في الدين وشخصية جيدة ونبيلة ذي المكارم الأخلاق.
- تطبيق قدوة في الحياة على أساس القيم الإسلامية والثقافة النبيلة للشعب الإندونيسي.
- تزويد الطلاب مع مختلف تخصصات العلوم أو التكنولوجيا والمهارات اللازمة ليصبحوا قادرين على مواجهة أو التعامل مع التطورات العالمية.
- تقديم الطلاب أو جيل الشباب للإسلام ليصبحوا كوادر أدعية قادرين على حل مشاكل الأمة ويمكنهم جلب المجتمع إلى اتجاه أفضل وأكثر رغبة.

إعداد جيل من الشباب المسلمين (الطلاب) ليكون الجيل قادرا لقيادة الأئمة فيصبحوا مثقفين وتصبح موردا بشريا ذا جودة.

ب.- المبحث الثاني : عرض البيانات وتحليلها

في هذا المبحث حاول الباحث أن يعرض البيانات، ويحللها، ويناقشها. أما مراحل الدراسة التي استخدمها الباحث في عرض البيانات، وبرليلها، ومناقشتها فهي أشكال الأخطاء الصرفية في الإنشاء التحريري، وتعيين العوامل التي تؤثرها، والعلاج لتقليلها.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

١.– أشكال الأخطاء الصرفية في الإنشاء التحريري لطلاب معهد دار اللغة والدعوة الإسلامي السلفي بانقيل باسوروان

(أ) اسم : محمد نافي عفيفي

اللوحة ٤.١

الرقم	أشكال الأخطاء	الصواب	تحليل الأخطاء
١	لصلاة تهاجود	لصلاة التهجُّد	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "تهاجود" وكتابتها الصحيحة هي "تهجُّد" على وزن "تفعُّل" لأنها مصدر "تهجَّد"
٢	وأنا ذَكِر	وأنا ذاكر	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "ذَكِر" وكتابتها الصحيحة هي "ذاكر" على وزن "فاعل" لأنها اسم الفاعل "ذكر"
٣	وقراة الورد	قراءة الورد	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "قراة" وكتابتها الصحيحة هي "قراءة" على وزن "فِعالة" لأنها مصدر "قرأ"
٤	ثم أفتح كتاب للمطلعة	ثم أفتح كتابا للمطالعة	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "مطلعة" وكتابتها الصحيحة هي "مطالعة" على

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

			وزن "مُطالَعَة" لأنها مصدر "طالع"
٥	وصلاة الظهر جمعة	وصلاة الظهر جماعة	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "جمعة" وكتابتها الصحيحة هي "جماعة" لأنها اسم المصدر "جمع"
٦	ووصل في وقت الاسترحة	ووصل في وقت الاستراحة	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "استرحة" وكتابتها الصحيحة هي "استراحة" على وزن "اسْتِفْعال" لأنها مصدر "استراح"

(ب) اسم : محمد فجري

اللوحة ٤.٢

الرقم	أشكال الأخطاء	الصواب	تحليل الأخطاء
١	طلب هذا المعهد	طالب هذا المعهد	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "طلب" وكتابتها الصحيحة هي "طالب" على وزن "فاعل" لأنها اسم الفاعل "طلب"

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٢	في الساعة الثالثة لي صلة التحجود	في الساعة الثالثة لصلاة التهجد	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "صلة" وكتابتها الصحيحة هي "صلاة" على وزن "فعال" لأنها مصدر "صلى"
٣	في الساعة الثالثة لي صلة التحجود	في الساعة الثالثة لصلاة التهجُّد	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "تحجود" وكتابتها الصحيحة هي "تهجُّد" على وزن "تفعُّل" لأنها مصدر "تهجَّد"
٤	بعده يقرأ حزب نواوي ثم دافعل بلاء	بعده يقرأ حزب نواوي ثم دافع البلاء	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "دافعل" وكتابتها الصحيحة هي "دافع" على وزن "فاعل" لأنها اسم الفاعل "دفع"
٥	وكذلك عداة	كذلك عادة	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "عداة" وكتابتها الصحيحة هي "عادة" على وزن "فعال" لأنها مصدر "عاد"

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

(ج) اسم : محمد رفعان نور الحاج

اللوحة ٤.٣

الرقم	أشكال الأخطاء	الصواب	تحليل الأخطاء
١	أنا أستعد للتعلوم في الفصل	أنا أستعد للتعلُّم في الفصل	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "تعلوم" وكتابتها الصحيحة هي "تعلُّم" على وزن "تفعُّل" لأنها مصدر "تعلَّم"
٢	للاستعدد الصلاة المغرب	للاستعداد صلاة المغرب	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "استعدد" وكتابتها الصحيحة هي "استعداد" على وزن "استفعال" لأنها مصدر "استعد"
٣	أنا أذهب إلى الغرفة للستراحة	أنا أذهب إلى الغرفة للاستراحة	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "ستراحة" وكتابتها الصحيحة هي "استراحة" على وزن "استفعال" لأنها مصدر "استراح"
٤	ثم أنا أكِل	ثم أنا آكِل	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "أكل" وكتابتها الصحيحة هي "آكل" على

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

			وزن "فاعل" لأنها اسم الفاعل "أكل"

(د) اسم : أرفا سهر الله

اللوحة ٤.٤

الرقم	أشكال الأخطاء	الصواب	تحليل الأخطاء
١	وبعد دَرَشَة أنا أستعد لي أصلي	بعد الدرس أنا أستعد لي أصلي	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "درشة" وكتابتها الصحيحة هي "درس" على وزن "فعل" لأنها مصدر "درس"
٢	قبل أصلي مغراب أنا سعذهب إلى سراك	قبل أصلي المغرب أنا سأذهب إلى سراك	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "مغراب" وكتابتها الصحيحة هي "مغرب" على وزن "مفعل" لأنها اسم الزمان "غرب"
٣	لي أشتري الطعم	لأشتري الطعام	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "طعم" وكتابتها الصحيحة هي "طعام" على وزن "فعال" لأنها مصدر "طعم"
٤	أنا أصلي العشاء جمعة	أنا أصلي العشاء جماعة	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "أكل" وكتابتها

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

			الصحيحة هي "آكل" على وزن "فاعل" لأنها اسم المصدر "أكل"
٥	بعد أكُل	بعد أكْل	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "أكُل" وكتابتها الصحيحة هي "أكل" على وزن "فعل" لأنها مصدر "أكل"

(هـ) اسم : فبريان يوفي سوسنتو

اللوحة ٤.٥

الرقم	أشكال الأخطاء	الصواب	تحليل الأخطاء
١	أستعد لصلاة المغريب	أستعد لصلاة المغرب	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "مغريب" وكتابتها الصحيحة هي "مغرب" على وزن "مفعل" لأنها اسم الزمان "غرب"
٢	أنا فرح جدا	أنا فارح جدا	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "فرح" وكتابتها الصحيحة هي "فارح" على وزن "فاعل" لأنها اسم الفاعل "فرح"

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٣	وأنا مشتق جدا	وأنا مشتاق جدا	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "مشتق" وكتابتها الصحيحة هي "مشتاق" على وزن "مستفعل" لأنها اسم الفاعل "اشتاق"

(و) اسم : موجب محمد أكمل البشى

اللوحة ٤.٦

الرقم	أشكال الأخطاء	الصواب	تحليل الأخطاء
١	لعدء الصلاة الصبح	لأداء الصلاة الصبح	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "عدء" وكتابتها الصحيحة هي "أداء" على وزن "فعال" لأنها مصدر "أدى"
٢	أرجع إلى الغرفة للاسترحة	أرجع إلى الغرفة للاستراحة	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "استرحة" وكتابتها الصحيحة هي "استراحة" على وزن "استفعال" لأنها مصدر "استراح"
٣	بعد الصلة أذهب إلى الغرفة	بعد الصلاة أذهب إلى الغرفة	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "صلة" وكتابتها الصحيحة هي "صلاة" على

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

			وزن "فعال" لأنها مصدر "صلى"
٤	أذهب إلى الغرفة للاكل	أذهب إلى الغرفة للأكل	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "اكل" وكتابتها الصحيحة هي "أكل" على وزن "فعل" لأنها مصدر "أكل"
٥	بعد ذلك أرجع إلى الغرفة للاستعدات	بعد ذلك أرجع إلى الغرفة للاستعداد	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "استعدات" وكتابتها الصحيحة هي "استعداد" على وزن "استفعال" لأنها مصدر "استعد"

(ز) اسم : فريد الرحري

اللوحة ٤.٧

الرقم	أشكال الأخطاء	الصواب	تحليل الأخطاء
١	إلى إقامة بعد صلات يقرأ وريد	إلى إقامة بعد صلاة يقرأ وريد	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "صلة" وكتابتها الصحيحة هي "صلاة" على وزن "فعال" لأنها مصدر "صلى"

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٢	وفي الغرفة أنا الفوطر	وفي الغرفة أنا الفطور	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "فوطر" وكتابتها الصحيحة هي "فطور" على وزن "فعول" لأنها مصدر "فطر"
٣	في ساعة عشرة الدخو للفصل	في ساعة عشرة الدخول للفصل	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "دخو" وكتابتها الصحيحة هي "دخول" على وزن "فعول" لأنها مصدر "دخل"
٤	ثم أصلي ظهر جامعة	ثم أصلي ظهر جماعة	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "جامعة" وكتابتها الصحيحة هي "جماعة" لأنها اسم مصدر "جمع"

(ح) اسم : محمد بن صالح

اللوحة ٤.٨

الرقم	أشكال الأخطاء	الصواب	تحليل الأخطاء
١	أذهب إلى المسجيد	أذهب إلى المسجد	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "مسجيد" وكتابتها الصحيحة هي

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

			"مسجد" على وزن "مفعل" لأنها اسم مكان "سجد"
٢	وصلى جمعة ظهر	وصلى جماعة ظهر	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "جمعة" وكتابتها الصحيحة هي "جماعة" لأنها اسم مصدر "جمع"
٣	في الساعة الثانية نهار الاستِهْرَهَا	في الساعة الثانية نهارا الاستراحة	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "استهرها" وكتابتها الصحيحة هي "استراحة" على وزن "استفعال" لأنها مصدر "استراح"
٤	ثم يقرأ رَتِب الحداد	ثم يقرأ راتب الحداد	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "رتب" وكتابتها الصحيحة هي "راتب" على وزن "فاعل" لأنها اسم فاعل "رتب"
٥	أذخل في الفصل المُسَوَرَة	أذخل في الفصل المشاورة	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "مسورة" وكتابتها الصحيحة هي "مشاورة" على وزن "مفاعلة" لأنها مصدر "شاور"

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

(ط) اسم : محمد ريندي

اللوحة ٤.٩

الرقم	أشكال الأخطاء	الصواب	تحليل الأخطاء
١	أذخل الفصل للدراس	أذخل الفصل للدرس	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "دراس" وكتابتها الصحيحة هي "درس" على وزن "فعل" لأنها مصدر "درس"
٢	أنا أذهب إلى الحمام للوضواء	أنا أذهب إلى الحمام للوضوء	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "وضواء" وكتابتها الصحيحة هي "وضوء" لأنها اسم مصدر "توضَّأ"
٣	ثم لنوم للإسترحة	ثم لنوم للاستراحة	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "إسترحة" وكتابتها الصحيحة هي "استراحة" على وزن "استفعال" لأنها مصدر "استراح"
٤	أذخل فصل معدلة	أذخل فصل المعادلة	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "معدلة" وكتابتها الصحيحة هي "معادلة" على

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

			وزن "مفاعلة" لأنها مصدر "عادل"

(ي) اسم : محمد شقيق بن نوفل الحداد

اللوحة ٤.١٠

الرقم	أشكال الأخطاء	الصواب	تحليل الأخطاء
١	بعد هذا القراء	بعد هذا القراءة	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "قراء" وكتابتها الصحيحة هي "قراءة" على وزن "فعالة" لأنها مصدر "قرأ"
٢	بعد أقرأ الورة	بعد أقرأ الورد	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "ورة" وكتابتها الصحيحة هي "ورد" على وزن "فعل" لأنها مصدر "ورد"
٣	يصلي صبحا بالجمعة	يصلي الصبح بالجماعة	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "جمعة" وكتابتها الصحيحة هي "جماعة" لأنها اسم مصدر "جمع"
٤	أذهب إلى المسجد للصلة عشاء	أذهب إلى المسجد لصلاة العشاء	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "صلة" وكتابتها الصحيحة هي "صلاة" على

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

			وزن "فعال" لأنها مصدر "صلى"

(ك) اسم : محمد الشاذلي

اللوحة ٤.١١

الرقم	أشكال الأخطاء	الصواب	تحليل الأخطاء
١	نستعد لصلاة الظهر جمعة	نستعد لصلاة الظهر جماعة	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "جمعة" وكتابتها الصحيحة هي "جماعة" لأنها اسم مصدر "جمع"
٢	أدخل غرفة لقراة القرآن	أدخل غرفة لقراءة القرآن	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "قراة" وكتابتها الصحيحة هي "قراءة" على وزن "فعالة" لأنها مصدر "قرأ"
٣	وبراكة	وبركة	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "براكة" وكتابتها الصحيحة هي "بركة" على وزن "فعلة" لأنها اسم مصدر "بركة"

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

(ل) اسم : محمد هيكل

اللوحة ٤.١٢

الرقم	أشكال الأخطاء	الصواب	تحليل الأخطاء
١	أنا أراجع القرآن و حفظوها	أنا أراجع القرآن و حِفظها	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "حفظو" وكتابتها الصحيحة هي "حفظ" على وزن "فِعل" لأنها مصدر "حفظ"
٢	عفوا على كثير الخطء	عفوا على كثير الخطأ	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "خطء" وكتابتها الصحيحة هي "خطأ" على وزن "فعل" لأنها مصدر "خطأ"

(م) اسم : زين السقاف

اللوحة ٤.١٣

الرقم	أشكال الأخطاء	الصواب	تحليل الأخطاء
١	ونستعد لي إسطرحة	ونستعد لاستراحة	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "اسطرحة" وكتابتها الصحيحة هي "استراحة" على وزن "استفعال" لأنها مصدر "استراح"

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٢	ثم أذهب إلى الفصل لتعلم مؤدلة	ثم أذهب إلى الفصل لتعلم معادلة	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "مؤدلة" وكتابتها الصحيحة هي "معادلة" على وزن "مفاعلة" لأنها مصدر "عادل"

(ن) اسم : ألفٍ بوجييان

اللوحة ٤.١٤

الرقم	أشكال الأخطاء	الصواب	تحليل الأخطاء
١	لقرأة راتب العطاس	لقراءة راتب العطاس	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "قرأة" وكتابتها الصحيحة هي "قراءة" على وزن "فعالة" لأنها مصدر "قرأ"
٢	إلى أذان المؤاذّن	إلى أذان المؤاذن	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "مؤاذّن" وكتابتها الصحيحة هي "مؤذّن" على وزن "مفعّل" لأنها اسم فاعل "أذّن"

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

(س) اسم : أحمد العطاس

اللوحة ٤.١٥

الرقم	أشكال الأخطاء	الصواب	تحليل الأخطاء
١	وأصلي التهجود	وأصلي التهجُّد	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "تهجود" وكتابتها الصحيحة هي "تهجُّد" على وزن "تفعُّل" لأنها مصدر "تهجَّد"

(ع) اسم : أحمد ديماس فجر

اللوحة ٤.١٦

الرقم	أشكال الأخطاء	الصواب	تحليل الأخطاء
١	لنوم قيلولة	لنوم قَيْلُلَة	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "قيلولة" وكتابتها الصحيحة هي "قَيْلُلَة" لأنها اسم مصدر "قال-يقيل"

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

(ف) اسم : نظيف أحمد فوزان

اللوحة ٤.١٧

الرقم	أشكال الأخطاء	الصواب	تحليل الأخطاء
١	وكذلك أتوضأ استعدد الصلاة الصبح	وكذلك أتوضأ استعداد صلاة الصبح	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "استعدد" وكتابتها الصحيحة هي "استعداد" على وزن " استفعال" لأنها مصدر "استعد"
٢	وكذلك دفعل بلاء	وكذلك دفع البلاء	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "دفعل" وكتابتها الصحيحة هي "دفع" على وزن "فعل" لأنها مصدر "دفع"

(ص) اسم : مرجاني

اللوحة ٤.١٨

الرقم	أشكال الأخطاء	الصواب	تحليل الأخطاء
١	مباشرة للصلاة التحجود	مباشرة لصلاة التهجُّد	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "تحجود" وكتابتها الصحيحة هي "تهجُّد" على وزن " تهجد" لأنها مصدر "تهجد"

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٢	ثم استعد لدخل إلى الفصل	ثم استعد لدخول الفصل	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "دخل" وكتابتها الصحيحة هي "دخول" على وزن "فعول" لأنها مصدر "دخل"
٣	إلى الفصل مباشر	إلى الفصل مباشرة	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "مباشر" وكتابتها الصحيحة هي "مباشرة" على وزن "مفاعلة" لأنها مصدر "باشر"

(ق) اسم : محمد رزق كورنياوان

اللوحة ٤.١٩

الرقم	أشكال الأخطاء	الصواب	تحليل الأخطاء
١	بعد ذلك أستعد لدخل الفصل	بعد ذلك أستعد لدخول الفصل	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "دخل" وكتابتها الصحيحة هي "دخول" على وزن "فعول" لأنها مصدر "دخل"

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

(ر) اسم : محمد فرحا مولنا

اللوحة ٤.٢٠

الرقم	أشكال الأخطاء	الصواب	تحليل الأخطاء
١	وقرأة الورد	قراءة الورد	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "قرأة" وكتابتها الصحيحة هي "قراءة" على وزن "فعالة" لأنها مصدر "قرأ"

(ش) اسم أحمد عز الحق

اللوحة ٤.٢١

الرقم	أشكال الأخطاء	الصواب	تحليل الأخطاء
١	وقرأة الورد العطاس وغيرها	قراءة الورد العطاس وغيرها	من الكتابة السابقة ظهر الخطأ في كتابة كلمة "قرأة" وكتابتها الصحيحة هي "قراءة" على وزن "فعالة" لأنها مصدر "قرأ"

٢.– العوامل التي تؤثّر الأخطاء الصرفية في الإنشاء التحريري لطلاب معهد دار اللغة و الدعوة الإسلامي السلفي بانقيل باسوروان

العوامل التي تؤثّر الأخطاء الصرفية في الإنشاء التحريري لطلاب معهد دار اللغة و الدعوة الإسلامي السلفي بانقيل باسوروان ما يلي:

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

(أ) الأخطاء المرحلية/ التدخل اللغوي

رأى الباحث أن التدخل اللغوي هو العوامل الرئيسية في الاخطاء عند الطلاب. الطلاب يخلطون بين اللغة الإندونيسية واللغة العربية ويستخدمون أساليب اللغة الإندونيسية عند الكتابة باللغة العربية، بل كان بعضهم لايشعرون بأنهم مخطئون باستخدام أساليب أو عناصر اللغة الإندونيسية عند الكتابة باللغة العربية وهم لايعرفون الأخطاء إلا بعد أن صححهم أستاذُهم. ولذلك أن اللغة الأولى (اللغة الإندونيسية) كانت ولاتزال تؤثر في لغة الطلاب الثانية وهي اللغة العربية، وهم يكتبون اللغة العربية كما يكتبونه في اللغة الإندونيسية، أي يكتبون أخطاء لا يكتبها العرب.

كما أن الطلاب يكتبون "لصلاة تهاجود" بزيادة اللألف بعد الهاء و الواو بعد الجيم الصحيح "لصلاة تهجُّد"، و"أستعد لصلاة المغريب" بزيادة الياء بعد الراء الصحيح "أستعد "لصلاة المغرب"، و"إلى إقامة بعد صلات يقرأ وريد" بالتاء المربوطة تُكتب بالتاء الصحيح "إلى إقامة بعد صلاة يقرأ وريد"، و"أذهب إلى المسجيد" بزيادة الياء بعد الجيم الصحيح "أذهب إلى المسجد"، و"في الساعة الثانية نهار الاستِهْرَهَا" بزيادة الهاء بعد التاء والحاء تُكتب بالهاء الصحيح "في الساعة الثانية نهارا الاستراحة".

الطلاب يكتبونها بأسلوب اللغة الإندونيسية وهم لايشعرون بأنهم مخطئون.

(ب) الاقتراضات الخاطئة

رأى الباحث أن الطلاب يجهلون عن الموازن الصحيحة إلى الفعل في الصرف أو سوء تطبيقها. لا يعلمون الفعل يُتبع إلى أي الوزن الصحيح، وقد يعلمونه إلى أي الوزن الصحيح لكن لايعلمون كيف كتابتهم. والموازن

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

في الصرف كثيرة متنوعة، فتصبح زيادة صعوبة للطلاب عند الكتابة في الإنشاء التحريري.

كما أن الطلاب يكتبون "وأنا ذَكِر" الصحيح "وأنا ذَاكِر" على وزن "فاعل"، و"ثم أفتح كتاب للمطلعة" الصحيح "ثم أفتح كتابا للمطالعة" على وزن "مفاعلة"، و"طلب هذا المعهد" الصحيح "طالب هذا المعهد" عل وزن "فاعل"، و"أنا أستعد للتعلوم في الفصل" الصحيح "أنا أستعد للتعلم في الفصل" على وزن "تفعُل"، و"للاستعدد الصلاة المغرب" الصحيح "لاستعداد صلاة المغرب" على وزن "استفعال"، و"أنا فرح جدا" الصحيح "أنا فارح جدا" على وزن "فاعل"، و"وأنا مشتق جدا" الصحيح "وأنا مشتاق جدا" على وزن "مستفعل"، و"أذخل في الفصل المُسَوَرَة" الصحيح " أذخل في الفصل المُشاوَرَة" على وزن "مفاعلة"، و"أذخل فصل معدلة" الصحيح "أذخل فصل المعدالة" على وزن "مفاعلة".

الطلاب ممخطئون عند الكتابة في الإنشاء التحريري.

(ج) الجهل بقيود القاعدة

رأى الباحث أن الطلاب جاهلون عن حدود الموازن في الصرف التي كانت كثيرة متنوعة. ويصعب الطلاب أن يختاروا وزنا من موازن الصرف حتى يكون الطلاب مخطئين عند يكتبون كلمة بل بعضهم لايشعرون بأنهم مخطئون عند كتابة اللغة العربية.

كما أن الطلاب يكتبون "وفي الغرفة أنا الفوطر" الصحيح وفي الغرفة "أنا الفوطر" لأن فعل "فطر" (مفتوح العين واللازم) جاء مصدره على وزن "فعول"، و"بعد هذا القراء" الصحيح "بعد هذا القراءة" لأن فعل "قرأ" (يدل على المهارة) جاء مصدره على وزن "فِعالة"، و"ثم استعد لدخل إلى الفصل"

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الصحيح "ثم استعد لدخول إلى الفصل" لأن فعل "دخل" (مفتوح العين واللازم) جاء مصدره على وزن "فعول".

٣.– العلاج لتقليل الأخطاء الصرفية في الإنشاء التحريري لطلاب معهد دار اللغة و الدعوة الإسلامي السلفي بانقيل باسوروان

العلاج المقترح لتقليل الأخطاء الصرفية في الإنشاء التحريري لطلاب معهد دار اللغة و الدعوة الإسلامي السلفي بانقيل باسوروان ما يلي:

(أ) أن يشرح المدرس أو المراقب من قسم اللغة العربية بمعهد دار اللغة والدعوة الاختلافات في المجال موازن الصرف (المصادر والأسماء المشتقة)، أي يشرح استخدام وزن الكلمة الصحيحة عندما يكتبونها في الإنشاء التحريري

(ب) أن يشرح المدرس اختلاف الوزن من موازن المصادر والأسماء المشتقة ليستطيعوا الطلاب أن يفرّقوا كل الوزن من المصادر والأسماء المشتقة

(ج) الإكثار من التطبيق التحريري على قواعد اللغة العربية الصحيحة لترقية كتابة الطلاب في الإنشاء التحريري

(د) الإكثار من المراقبة وتصحيح الطلاب كلما أخطؤوا في التحريري باللغة العربية

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الخامس

خاتمة البحث

يحتوى هذا الباب المبحثين، هما: نتائج البحث و الاقتراحات.

أ.- نتائج البحث

بعد إجزاء البحوث السابقة وتحليل الأخطاء الصرفية في الإنشاء التحريري لطلاب معهد دار اللغة والدعوة الإسلامي السلفي راجي بانقيل باسوروان. أخذ الباحث في تلخيص النتائج كما يلي:

١.- ظهرت الأخطاء الصرفية في الإنشاء التحريري لطلاب معهد دار اللغة والدعوة الإسلامي السلفي راجي بانقيل باسوروان فيما يلي:

(أ) خمسة وأربعون خطأ عن المصدر. كما يكتب الطلاب " لصلاة تهاجود، ثم أفتح كتاب للمطلعة، في الساعة الثانية نهار الاستِهْرَهَا، بعد الصلة أذهب إلى الغرفة" الصحيح منها "لصلاة التهجُّد، ثم أفتح كتابا للمطالعة، في الساعة الثانية نهارا الاستراحة، بعد الصلاة أذهب إلى الغرفة"

(ب) ثمانية الأخطاء عن اسم الفاعل. كما يكتب الطلاب "طلب هذا المعهد، وأنا مشتق جدا، ثم يقرأ رَتِب الحداد، أنا فرح جدا" الصحيح منها "طالب هذا المعهد، وأنا مشتاق جدا، ثم يقرأ رَاتِب الحداد، أنا فارح جدا".

(ج) ثمانية الأخطاء عن اسم المصدر. كما يكتب الطلاب "وصلاة الظهر جمعة، ثم أصلي ظهر جامعة، أنا أذهب إلى الحمام للوضواء" الصحيح منها "وصلاة الظهر جماعة، ثم أصلي ظهر جماعة، أنا أذهب إلى الحمام للوضوء"

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

(د) ثلاثة الأخطاء عن اسم المكان. كما يكتب الطلاب "أذهب إلى المسجيد، أستعد لصلاة المغريب، قبل أصلي مغراب أنا سعذهب إلى سراك" الصحيح منها أذهب إلى المسجد، أستعد لصلاة المغرب، قبل أصلي المغرب أنا سأذهب إلى سراك".

٢.- العوامل التي تؤثر الأخطاء الصرفية في الإنشاء التحريري لطلاب معهد دار اللغة والدعوة الإسلامي السلفي راجي بانقيل باسوروان هي ما يلي:

(أ) الأخطاء المرحلية/ التدخل اللغوي

أن الطلاب يخلطون بين اللغة الإندونيسية واللغة العربية ويستخدمون أساليب اللغة الإندونيسية عند الكتابة باللغة العربية.

(ب) الاقتراضات الخاطئة

أن الطلاب يجهلون عن الموازن الصحيحة إلى الفعل في الصرف أو سوء تطبيقها.

(ج) الجهل بقيود القاعدة

أن الطلاب يجهلون عن حدود الموازن في الصرف التي كانت كثيرة متنوعة.

٣.- العلاج المقترح لقليل الأخطاء الصرفية في الإنشاء التحريري لطلاب معهد دار اللغة والدعوة الإسلامي السلفي راجي بانقيل باسوروان هي ما يلي:

(أ) أن يشرح المدرس أو المراقب من قسم اللغة العربية بمعهد دار اللغة والدعوة اختلافات الموازن عن المصادر لأن كل الفعل وزن

(ب) أن يشرح المدرس أو المراقب من قسم اللغة العربية بمعهد دار اللغة والدعوة اختلافات الموازن عن اسماء الفاعل لأن كل الفعل وزن

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

(ج) أن يشرح المدرس أو المراقب من قسم اللغة العربية بمعهد دار اللغة والدعوة اختلافات الموازن عن اسم المصدر لأن كل الفعل وزن

(د) أن يشرح المدرس أو المراقب من قسم اللغة العربية بمعهد دار اللغة والدعوة اختلافات الموازن عن اسم المكان وكتابتها الصحيحة لأن كل الفعل وزن

ب.–الاقتراحات

اقترح الباحث لتحسين عملية تعليم اللغة العربية استنادا إلى نتائج تحليل الأخطاء الصرفية في الإنشاء التحريري لطلاب معهد دار اللغة والدعوة الإسلامي السلفي راجي بانقيل باسوروان المقترحات التالية:

١.– للمعلمين أو المراقبين

ينبغي للمعلمين أو المراقبين أن يشرفوا على طلابهم إشرافا جيدا يكثروا المراقبة لتصحيحهم كتابة الطلاب في الإنشاء التحريري وجعلت كتابتهم كتابة عربية صحيحة. ويستخدمون طرق تعليم اللغة العربية اللائقة بحيث يرفع طبقة كفاءة الطلاب في الكتابة باللغة العربية. وبالتالي سوف يبحث الطلاب عن أخطائهم عند الكتابة باللغة العربية في الإنشاء التحريري.

٢.– للطلاب

ينبغي للطلاب أن يتدربوا ويكقروا ممارسة الكتابة باللغة العربية الصحيحة في الإنشاء التحريري وتطبيقها بحيث يناسب القوانين اللغوية من تراكيبها وقواعدها وأساليبها ويعوّدوا عليها لأن اعتيادهم على الكتابة باللغة العربية بشكل جيد في الإنشاء التحريري. فإن لم يعرفوا الطلاب الكلمة عن

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

كيف وزن صحيح إليها فينبغي للطلاب أن يسألوا أستاذا لتصبح كتابتهم في الإنشاء التحريري صحيحة.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

قائمة المراجع

المراجع العربية

أحمد هاشمي. ١٣٦٢هـ، *جواهر االأدب في أدبيات وإنشاء للغة العرب*، بيروت، مؤسسة المعارف

أحمد، محمد عبد القادر. ١٩٧٩ *طرق تعليم اللغة العربية*، مصر مكتبة النهضية المصرية

اسبارك لويزة. ٢٠٠٩، *أخطاء الطلبة في ممارسة الترجمة بين العربية والفرنسية*الجمهورية الجزائرية (رسالة الماجستير)

بلعيد صالح. ٢٠٠٠، *دروس في اللسانيات التطبيقية*، الجزائر : دار المومة

حجازي، محمود فهمي. ٢٠١٠، *مدخل إلى علم اللغة*، القاهرة، دار قباء

الحسن بن عبد الله بن المرزبان السيرافي أبو سعيد. ١٤٢٩، *شرح كتاب*، بيروت، دار الكتب العلمية

حضرات حفنى بك باصف، محمد بك دياب، مصطفى طموم، محمود افندى عمر، سلطان بك محمد. ١٩٠٥. *قواعد اللغة العربية*. سورابايا، المكتبة الهداية

دويدري، رجاء وحيد. ٢٠٠٤. *البحث العلمي أساس النظرية وممارسة العملية*. بيروت : دار الفكررشدى، أحمد طعيمة. ٢٠٠٤م ، *المهارات اللغوية مستوياتها و تدريسها و صعوباتها*، القاهرة، دار الفكر العربي

رشدي، أحمد طعيمة. ١٩٨٩، *الأسس المعجمية والثقافة لتعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، مناهجه وأساليبه*، مكة، معهد اللغة العربية أم القرى

زايد، فهد خليل. ٢٠٠٦، *الأخطاء الشائعة*، عمان–الأردن: دار اليازوري العلمية

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

سمك، محمد صالح. ١٩٠٥، *فن التدريس التربية اللغوية* بيروت: دار الفكر العربي،

شاهين، محمد توفيق. ١٩٨٠، *علم اللغة العام*، القاهرة، دار التضامن للطباعة

الشنطي، محمد صالح. ١٩٩٤، المهارات اللغوية مدخل خصائص اللغة العربية وفنونها، بيروت: دار الاندلس

صالح بلعيد. ٢٠٠٠، *دروس في اللسانيات التطبيقية*، الجزائر : دار المومة،

الصباغ بسام. ٢٠٠٩، *المنهج العلمي في كتابة حلقة بحث جامعية*، دمشق: مكتبة العصماء

العبادي، أحمد بن قاسم. ١٩٨٣، *رسالة في اسم الفاعل*، عمان، دار الفرقان للنشر والتوزيع

العسكري، أبو هلال. ١٩٩١، *الفروق اللغوية*، بيروت: دار الكتب العامة

عمر الصّديق عبد الله. ...٢م ، *تحليل الأخطاء اللغويّة التّحريريّة لدى طلاّب معهد الخرطوم الدّولي للغة العربيّة النّاطقين للغات الأخرى*، الخرطوم، معهد الخرطوم الدّولي للغة العربيّة

غزالي، حانيزم محمد ، *الأخطاء اللغوية الكتابية لدى الطلاب الملايويين في استخدام المصدر*، الأطروحة بالجامعة الإسلامية العالمية ماليزيا

الغلاييني مصطفى. ٢٠١٣ م ، *جامع الدروس العربية*، القاهرة مصر، دار الكتب المصرية

القلقشندي، أحمد علي. ١٩٢٢، *صبح الأعشي في صناعة الإنشاءللغة العرب، مصر، دار الكتب المصرية*

محمود إسماعيل صيني و إسحاق محمد الأمين. ١٩٨٦، *التقابل اللغوي وتحليل الأخطاء*، لرياض، عمادة الشؤون المكتبات–جامعة الملك السعود،

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

معلوف لويس. ١٩٩٧، *المنجد في اللغة والاعلام*، بيروت، دار المشرق

منصوري، عبد المجيد سيد أحمد. ١٩٨٢، *علم اللغة النفسي*. الرياض، عمادة الشؤون المكتبات: جامعة الملك السود

نايف محمود معروف. ٢٠٠٧، *خصائص العربية*، بيروت: دار النفائس

نعمة فؤاد. ١٩٢٨ م ، *ملخّص قواعد اللغة العربية*، مدينة، طابع الشركة

ياقوت، محمود سليمان. ١٩٩٩ م ، *الصرف التعليمي*، كويت، المنار الإسلامية

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

المراجع الأجنبية

Afifudin, dan Beni Ahmad Saebani. 2012. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Cet. Ke-2; Bandung: Pustaka Setia.

Azwar, Syaifuddin. 2013. *Metode Penelitian*. Cet. III; Yogyakarta: Pustaka Pelajar.

Limas, Dodi. 2013. "*Metode Pengajaran Nahwu Shorof*". *Tafaqquh* Vol 1 No. 1

Moelong, Lexy J. 2007. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung: Remaja Rosdakarya.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id